

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2709/94 της Επιτροπής της 8ης Νοεμβρίου 1994 σχετικά με την έναρξη διαγωνισμού για τη μείωση της εισφοράς κατά την εισαγωγή στην Ισπανία σόργου προελεύσεως τρίτων χωρών 1
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2710/94 της Επιτροπής της 8ης Νοεμβρίου 1994 σχετικά με την έναρξη διαγωνισμού για τη μείωση της εισφοράς κατά την εισαγωγή στην Ισπανία αραβοσίτου προελεύσεως τρίτων χωρών 3
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2711/94 της Επιτροπής της 8ης Νοεμβρίου 1994 σχετικά με την έναρξη διαγωνισμού για τη μείωση της εισφοράς κατά την εισαγωγή στην Ισπανία αραβοσίτου προελεύσεως τρίτων χωρών 4
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2712/94 της Επιτροπής της 8ης Νοεμβρίου 1994 σχετικά με την έναρξη διαγωνισμού για τη μείωση της εισφοράς κατά την εισαγωγή στην Ισπανία σόργου προελεύσεως τρίτων χωρών 5
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2713/94 της Επιτροπής της 8ης Νοεμβρίου 1994 για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2053/89 περί θεσπίσεως ειδικών κανόνων για την εφαρμογή του συστήματος ελάχιστης τιμής κατά την εισαγωγή ορισμένων μεταποιημένων κερασιών 7
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2714/94 της Επιτροπής της 8ης Νοεμβρίου 1994 για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2054/89 περί θεσπίσεως λεπτομερών κανόνων για την εφαρμογή του συστήματος ελάχιστης τιμής κατά την εισαγωγή σταφίδων 9
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2715/94 της Επιτροπής της 8ης Νοεμβρίου 1994 περί θεσπίσεως ειδικών κανόνων σχετικά με τις αντισταθμιστικές πληρωμές για ορισμένες αρδευόμενες αροτραίες καλλιέργειες 11
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2716/94 της Επιτροπής της 8ης Νοεμβρίου 1994 για τον καθορισμό, για την περίοδο εμπορίας 1994/95, της ελάχιστης τιμής αγοράς για τα πορτοκάλια, τα μανταρίνια, τις κλημεντίνες και τα satsumas που παραδίδονται στη μεταποίηση και του ποσού της χρηματικής αντιστάθμισης μετά τη μεταποίηση των πορτοκαλιών, μανταρινιών και κλημεντινών 15

Περιεχόμενα (συνέχεια)	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2717/94 της Επιτροπής της 8ης Νοεμβρίου 1994 για αναστολή του προτιμησιακού δασμού και επαναφορά του δασμού του κοινού δασμολογίου κατά την εισαγωγή μονοανθών γαρίφαλων (standard) καταγωγής Ισραήλ	16
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2718/94 της Επιτροπής της 8ης Νοεμβρίου 1994 για αναστολή του προτιμησιακού δασμού και επαναφορά του δασμού του κοινού δασμολογίου κατά την εισαγωγή πολυανθών γαρίφαλων (spray) καταγωγής Ισραήλ	18
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2719/94 της Επιτροπής της 8ης Νοεμβρίου 1994 για αναστολή του προτιμησιακού δασμού και επαναφορά του δασμού του κοινού δασμολογίου κατά την εισαγωγή τριαντάφυλλων με μεγάλο άνθος καταγωγής Ισραήλ	20
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2720/94 της Επιτροπής της 8ης Νοεμβρίου 1994 για αναστολή του προτιμησιακού δασμού και επαναφορά του δασμού του κοινού δασμολογίου κατά την εισαγωγή τριαντάφυλλων με μικρό άνθος καταγωγής Ισραήλ	22
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2721/94 της Επιτροπής της 8ης Νοεμβρίου 1994 για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2617/94 περί καθιέρωσης εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή νωπών λεμονιών καταγωγής Αργεντινής	24
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2722/94 της Επιτροπής της 8ης Νοεμβρίου 1994 για καθορισμό του ποσού το οποίο πρέπει να μειωθεί κατά την εισφορά που εφαρμόζεται στην όρυζα που εισάγεται από την Αραβική Δημοκρατία της Αιγύπτου	25
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2723/94 της Επιτροπής της 8ης Νοεμβρίου 1994 περί καθορισμού του ποσού κατά το οποίο μειώνεται το μεταβλητό στοιχείο της εισφοράς που εφαρμόζεται στα πίτυρα εν γένει καταγωγής Αιγύπτου	27
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2724/94 της Επιτροπής της 8ης Νοεμβρίου 1994 για καθορισμό του ποσού κατά το οποίο μειώνεται το μεταβλητό στοιχείο της εισφοράς που εφαρμόζεται για τα πίτυρα και βίττα καταγωγής Αλγερίας, Μαρόκου και Τυνησίας	29
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2725/94 της Επιτροπής της 8ης Νοεμβρίου 1994 για καθορισμό του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης για την 24η τμηματική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1021/94	31
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2726/94 της Επιτροπής της 8ης Νοεμβρίου 1994 για καθορισμό των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη	32
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2727/94 της Επιτροπής της 8ης Νοεμβρίου 1994 για τροποποίηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση	34

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Επιτροπή

94/721/ΕΚ:

- * Απόφαση της Επιτροπής της 21ης Οκτωβρίου 1994 για την αναπροσαρμογή σύμφωνα με το άρθρο 42 παράγραφος 3 των παραρτημάτων II, III και IV του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 259/93 του Συμβουλίου σχετικά με την παρακολούθηση και τον έλεγχο των μεταφορών αποβλήτων στο εσωτερικό της Κοινότητας καθώς και κατά την είσοδο και έξοδό τους

94/722/ΕΚ:

- * Απόφαση της Επιτροπής της 25ης Οκτωβρίου 1994 περί εγκρίσεως του προγράμματος του σχετικού με τη δοναμίσωση και τη μαρτειλίωση, το οποίο υποβλήθηκε από τη Γαλλία

- * Απόφαση της Επιτροπής της 26ης Οκτωβρίου 1994 για την τροποποίηση του παραρτήματος Ι κεφάλαιο 3 της οδηγίας 92/118/ΕΟΚ του Συμβουλίου για τον καθορισμό των υγειονομικών όρων που διέπουν το εμπόριο και τις εισαγωγές στην Κοινότητα προϊόντων που δεν υπόκεινται, όσον αφορά τους προαναφερόμενους όρους, στις ειδικές κοινοτικές ρυθμίσεις που αναφέρονται στο παράρτημα Α κεφάλαιο Ι της οδηγίας 89/662/ΕΟΚ και, όσον αφορά τους παθογόνους παράγοντες, της οδηγίας 90/425/ΕΟΚ ⁽¹⁾ 48

- * Απόφαση της Επιτροπής της 31ης Οκτωβρίου 1994 για την παρέκκλιση από τον ορισμό της έννοιας των «προϊόντων καταγωγής» προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι ειδικές συνθήκες του Μονσεράτ όσον αφορά τις συνδέσεις και τα στοιχεία επαφής για σύρματα και καλώδια που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 8536 90 10 51

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2709/94 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Νοεμβρίου 1994

σχετικά με την έναρξη διαγωνισμού για τη μείωση της εισφοράς κατά την εισαγωγή στην Ισπανία σόργου προελεύσεως τρίτων χωρών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1799/94 του Συμβουλίου της 18ης Ιουλίου 1994 σχετικά με το ιδιαίτερο καθεστώς της εισαγωγής αραβοσίτου και σόργου στην Ισπανία για το 1994⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 2 και το άρθρο 8,

Εκτιμώντας:

ότι, στα πλαίσια της συμφωνίας με τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, η Κοινότητα ανέλαβε την υποχρέωση να εισάγει στην Ισπανία ορισμένη ποσότητα αραβοσίτου και σόργου για τα έτη 1987 έως 1993· ότι, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 532/94⁽²⁾ για παράταση των αποφάσεων που ελήφθησαν στα πλαίσια της συμφωνίας αυτής, το Συμβούλιο ενέκρινε την παράταση της εν λόγω συμφωνίας για το 1994·

ότι, κατ' εφαρμογή του άρθρου 3 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1799/94, η μείωση της εισφοράς εφαρμόζεται στις εισαγωγές αραβοσίτου και σόργου στην Ισπανία, που πραγματοποιούνται με βάση πιστοποιητικό που ισχύει μόνο σ' αυτό το κράτος μέλος·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 του Συμβουλίου της 5ης Μαρτίου 1990 σχετικά με το καθεστώς που εφαρμόζεται σε γεωργικά προϊόντα και σε ορισμένα εμπορεύματα που προκύπτουν από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων, καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (κράτη ΑΚΕ) ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών (ΥΧΕ)⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2484/94⁽⁴⁾, προβλέπει, ιδίως, μείωση κατά 60 % της εισφοράς που εφαρμόζεται στο σόργο εντός του ορίου της ποσόστωσης των 100 000 τόνων ανά ημερολογιακό έτος και κατά 50 % πέραν της ποσόστωσης αυτής· ότι η σώρευση αυτού του πλεονεκτήματος και της μείωσης που προβλέπεται στα πλαίσια του παρόντος κανονισμού δύναται να διαταράξει την ισπανική αγορά σιτηρών· ότι είναι σκόπιμο να αποκλεισθεί αυτή η σώρευση για την καλή λειτουργία του διαγωνισμού·

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 675/94 της Επιτροπής της 25ης Μαρτίου 1994 περί λεπτομερειών εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 3640/93, (ΕΚ) αριθ. 1799/94 και (ΕΚ) αριθ. 3670/93 του Συμβουλίου όσον αφορά τα ειδικά καθεστώτα εισαγωγής αραβοσίτου και σόργου στην Ισπανία και αραβοσίτου στην Πορτογαλία, αντιστοίχως⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2660/94⁽⁶⁾, έχει καθορίσει ειδικές συμπληρωματικές λεπτομέρειες που είναι αναγκαίες για την εφαρμογή του διαγωνισμού, ιδίως εκείνες που αφορούν τη σύσταση και την αποδέσμευση της εγγύησης που θα συσταθεί από τους επιχειρηματίες για να υπάρξει διασφάλιση της τηρήσεως των υποχρεώσεών τους και, ειδικότερα, της υποχρέωσης μεταποίησης ή χρησιμοποίησης στην ισπανική αγορά του εισαγόμενου προϊόντος·

ότι, λόγω των προφανών αναγκών της αγοράς στην Ισπανία, θα πρέπει να προκηρυχθεί διαγωνισμός, για εισαγωγές με μειωμένη εισφορά σόργου, μέσα στα πλαίσια του ειδικού αυτού καθεστώτος εισαγωγής·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Διεξάγεται διαγωνισμός για τη μείωση της εισφοράς που προβλέπεται στο άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου⁽⁷⁾ για την εισαγωγή σόργου στην Ισπανία.
2. Στο πλαίσιο του διαγωνισμού δεν εφαρμόζεται η μείωση της εισφοράς κατά την εισαγωγή σόργου που προβλέπεται στο άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 715/90.
3. Ο διαγωνισμός διαρκεί μέχρι τις 19 Ιανουαρίου 1994. Κατά τη διάρκειά του πραγματοποιούνται εβδομαδιαίοι διαγωνισμοί για τους οποίους οι ποσότητες και οι ημερομηνίες υποβολής των προσφορών καθορίζονται στην προκήρυξη του διαγωνισμού.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 189 της 23. 7. 1994, σ. 17.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 68 της 11. 3. 1994, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 84 της 30. 3. 1990, σ. 85.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 265 της 15. 10. 1994, σ. 3.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 83 της 26. 3. 1994, σ. 26.

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 284 της 1. 11. 1994, σ. 29.

⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 181 της 1. 7. 1992, σ. 21.

4. Εφαρμόζονται οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 675/94 εφόσον δεν υπάρχουν διατάξεις του παρόντος κανονισμού που θεσπίζουν το αντίθετο.

πραγματικής εκδόσεώς τους, κατά την έννοια του άρθρου 6 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 675/94, έως τις 30 Απριλίου 1995.

Άρθρο 2

Τα πιστοποιητικά εισαγωγής που εκδίδονται στο πλαίσιο των παρόντων διαγωνισμών ισχύουν από την ημέρα της

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Νοεμβρίου 1994.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2710/94 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Νοεμβρίου 1994

σχετικά με την έναρξη διαγωνισμού για τη μείωση της εισφοράς κατά την εισαγωγή στην Ισπανία αραβοσίτου προελεύσεως τρίτων χωρών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3640/93 του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 1993 σχετικά με το ιδιαίτερο καθεστώς της εισαγωγής αραβοσίτου και σόργου στην Ισπανία για το 1993⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 2 και το άρθρο 8,

Εκτιμώντας:

ότι, στα πλαίσια της συμφωνίας με τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, η Κοινότητα ανέλαβε την υποχρέωση να εισάγει στην Ισπανία ορισμένη ποσότητα αραβοσίτου και σόργου για το 1993· ότι, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 532/94⁽²⁾ για παράταση των αποφάσεων που ελήφθησαν στα πλαίσια της συμφωνίας αυτής, το Συμβούλιο ενέκρινε την παράταση της εν λόγω συμφωνίας για το 1994·

ότι, στα πλαίσια των εν λόγω δικαιωμάτων και υποχρεώσεων, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 10/94 της Επιτροπής⁽³⁾ προκήρυξε διαγωνισμό μειώσεως της εισφοράς για την εισαγωγή των υπολοίπων ποσοτήτων του 1993· ότι οι ποσότητες αυτές δεν είχαν καλυφθεί στο πλαίσιο αυτών των διαγωνισμών· ότι, έχοντας υπόψη τις παρούσες ανάγκες της ισπανικής αγοράς, πρέπει να προοριστεί γι' αυτήν το υπόλοιπο που πρόκειται να εισαχθεί· ότι, γι' αυτό, πρέπει να προκηρυχθεί νέος διαγωνισμός·

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 675/94 της Επιτροπής της 25ης Μαρτίου 1994 περί λεπτομερειών εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 3640/93, (ΕΚ) αριθ. 1799/94 και (ΕΚ) αριθ. 3670/93 του Συμβουλίου όσον αφορά τα ειδικά καθεστάτα εισαγωγής αραβοσίτου και σόργου στην Ισπανία και αραβοσίτου στην Πορτογαλία, αντιστοίχως⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2660/94⁽⁵⁾, έχει καθορίσει ειδικές συμπληρωματικές λεπτομέρειες που είναι αναγκαίες για την εφαρμογή του διαγωνισμού, ιδίως εκείνες που αφορούν τη σύσταση και την αποδέσμευση της εγγύτη-

σης που θα συσταθεί από τους επιχειρηματίες για να υπάρξει διασφάλιση της τηρήσεως των υποχρεώσεών τους και, ειδικότερα, της υποχρεώσεως μεταποίησης ή χρησιμοποίησης στην ισπανική αγορά του εισαγόμενου προϊόντος·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Διεξάγεται διαγωνισμός για τη μείωση της εισφοράς που προβλέπεται στο άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου⁽⁶⁾ για την εισαγωγή αραβοσίτου στην Ισπανία, συμπληρωματικός των διαγωνισμών που προκηρύχθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 10/94.

2. Ο διαγωνισμός διαρκεί μέχρι τις 8 Δεκεμβρίου 1994. Κατά τη διάρκειά του πραγματοποιούνται εβδομαδιαίοι διαγωνισμοί για τους οποίους οι ποσότητες και οι ημερομηνίες υποβολής των προσφορών καθορίζονται στην προκήρυξη του διαγωνισμού.

3. Εφαρμόζονται οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 675/94 εφόσον δεν υπάρχουν διατάξεις του παρόντος κανονισμού που δεσπίζουν το αντίθετο.

Άρθρο 2

Τα πιστοποιητικά εισαγωγής που εκδίδονται στο πλαίσιο των παρόντων διαγωνισμών ισχύουν από την ημέρα της πραγματικής εκδόσεώς τους, κατά την έννοια του άρθρου 6 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 675/94, έως τις 31 Δεκεμβρίου 1994.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Νοεμβρίου 1994.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 333 της 31. 12. 1993, σ. 13.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 68 της 11. 3. 1994, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 4 της 6. 1. 1994, σ. 3.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 83 της 26. 3. 1994, σ. 26.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 284 της 1. 11. 1994, σ. 29.

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 181 της 1. 7. 1992, σ. 21.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2711/94 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Νοεμβρίου 1994

σχετικά με την έναρξη διαγωνισμού για τη μείωση της εισφοράς κατά την εισαγωγή στην Ισπανία αραβοσίτου προελεύσεως τρίτων χωρών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1799/94 του Συμβουλίου της 18ης Ιουλίου 1994 σχετικά με το ιδιαίτερο καθεστώς της εισαγωγής αραβοσίτου και σόργου στην Ισπανία για το 1994⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 2 και το άρθρο 8,

Εκτιμώντας:

ότι, στα πλαίσια της συμφωνίας με τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, η Κοινότητα ανέλαβε την υποχρέωση να εισάγει στην Ισπανία ορισμένη ποσότητα αραβοσίτου και σόργου για τα έτη 1987 έως 1993· ότι, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 532/94⁽²⁾ για παράταση των αποφάσεων που ελήφθησαν στα πλαίσια της συμφωνίας αυτής, το Συμβούλιο ενέκρινε την παράταση της εν λόγω συμφωνίας για το 1994·

ότι, κατ' εφαρμογή του άρθρου 3 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1799/94, η μείωση της εισφοράς εφαρμόζεται στις εισαγωγές αραβοσίτου και σόργου στην Ισπανία, που πραγματοποιούνται με βάση πιστοποιητικό που ισχύει μόνο σ' αυτό το κράτος μέλος·

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 675/94 της Επιτροπής της 25ης Μαρτίου 1994 περί λεπτομερειών εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 3640/93, (ΕΚ) αριθ. 1799/94 και (ΕΚ) αριθ. 3670/93 του Συμβουλίου όσον αφορά τα ειδικά καθεστάτα εισαγωγής αραβοσίτου και σόργου στην Ισπανία⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2660/94⁽⁴⁾, έχει καθορίσει ειδικές συμπληρωματικές λεπτομέρειες που είναι αναγκαίες για την εφαρμογή του διαγωνισμού, ιδίως εκείνες που αφορούν τη σύσταση και την αποδέσμευση της εγγύησης που θα συσταθεί από τους επιχειρηματίες για να υπάρξει διασφάλιση της τηρήσεως των υποχρεώσεών τους και ειδικότερα, της υποχρεώσεως μεταποίησης ή χρησιμοποίησης στην ισπανική αγορά του εισαγόμενου προϊόντος·

ότι, λόγω των προφανών αναγκών της αγοράς στην Ισπανία, θα πρέπει να προκηρυχθεί διαγωνισμός, για εισα-

γωγές με μειωμένη εισφορά αραβοσίτου, μέσα στα πλαίσια του ειδικού αυτού καθεστώτος εισαγωγής·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Διεξάγεται διαγωνισμός για τη μείωση της εισφοράς που προβλέπεται στο άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου⁽⁵⁾ για την εισαγωγή αραβοσίτου στην Ισπανία.

2. Ο διαγωνισμός διαρκεί μέχρι τις 19 Δεκεμβρίου 1995. Κατά τη διάρκειά του πραγματοποιούνται εβδομαδιαίοι διαγωνισμοί για τους οποίους οι ποσότητες και οι ημερομηνίες υποβολής των προσφορών καθορίζονται στην προκήρυξη του διαγωνισμού.

3. Εφαρμόζονται οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 675/94 εφόσον δεν υπάρχουν διατάξεις του παρόντος κανονισμού που θεσπίζουν το αντίθετο.

Άρθρο 2

Τα πιστοποιητικά εισαγωγής που εκδίδονται στο πλαίσιο των παρόντων διαγωνισμών ισχύουν από την ημέρα της πραγματικής εκδόσεώς τους, κατά την έννοια του άρθρου 6 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 675/94, έως τις 30 Απριλίου 1995.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Νοεμβρίου 1994.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 189 της 23. 7. 1994, σ. 17.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 68 της 11. 3. 1994, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 83 της 26. 3. 1994, σ. 26.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 284 της 1. 11. 1994, σ. 29.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 181 της 1. 7. 1992, σ. 21.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2712/94 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Νοεμβρίου 1994

σχετικά με την έναρξη διαγωνισμού για τη μείωση της εισφοράς κατά την εισαγωγή στην Ισπανία σόργου προελεύσεως τρίτων χωρών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3640/93 του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 1993 σχετικά με το ιδιαίτερο καθεστώς της εισαγωγής αραβοσίτου και σόργου στην Ισπανία για το 1993⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 2 και το άρθρο 8,

Εκτιμώντας:

ότι, στα πλαίσια της συμφωνίας με τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, η Κοινότητα ανέλαβε την υποχρέωση να εισάγει στην Ισπανία ορισμένη ποσότητα αραβοσίτου και σόργου για το 1993· ότι, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 532/94⁽²⁾ για παράταση των αποφάσεων που ελήφθησαν στα πλαίσια της συμφωνίας αυτής, το Συμβούλιο ενέκρινε την παράταση της εν λόγω συμφωνίας για το 1994·

ότι, στα πλαίσια των εν λόγω δικαιωμάτων και υποχρεώσεων, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 11/94 της Επιτροπής⁽³⁾ προκήρυξε διαγωνισμό μείωσης της εισφοράς για την εισαγωγή των υπολοίπων ποσοτήτων του 1993· ότι οι ποσότητες αυτές δεν είχαν καλυφθεί στο πλαίσιο αυτών των διαγωνισμών· ότι, έχοντας υπόψη τις παρούσες ανάγκες της ισπανικής αγοράς, πρέπει να προσδιοριστεί γι' αυτήν το υπόλοιπο που πρόκειται να εισαχθεί· ότι, γι' αυτό, πρέπει να προκηρυχθεί νέος διαγωνισμός·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 του Συμβουλίου της 5ης Μαΐου 1990 σχετικά με το καθεστώς που εφαρμόζεται σε γεωργικά προϊόντα και σε ορισμένα εμπορεύματα που προκύπτουν από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων, καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (κράτη ΑΚΕ) ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών (ΥΧΕ)⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2484/94⁽⁵⁾, προβλέπει, ιδίως, μείωση κατά 60 % της εισφοράς που εφαρμόζεται στο σόργο εντός του ορίου της ποσόστωσης των 100 000 τόνων ανά ημερολογιακό έτος και κατά 50 % πέραν της ποσόστωσης αυτής· ότι η σώρευση αυτού του πλεονεκτήματος και της μείωσης που προβλέπεται στα πλαίσια του παρόντος κανονισμού, δύναται να διαταράξει την ισπανική αγορά σιτηρών· ότι είναι σκόπιμο να αποκλεισθεί αυτή η σώρευση για την καλή λειτουργία του διαγωνισμού·

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 675/94 της Επιτροπής της 25ης Μαρτίου 1994 περί λεπτομερειών εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 3640/93, (ΕΚ) αριθ. 1799/94 και (ΕΚ) αριθ. 3670/93 του Συμβουλίου όσον αφορά τα ειδικά καθεστώτα εισαγωγής αραβοσίτου και σόργου στην Ισπανία και

αραβοσίτου στην Πορτογαλία, αντιστοίχως⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2660/94⁽⁷⁾, έχει καθορίσει ειδικές συμπληρωματικές λεπτομέρειες που είναι αναγκαίες για την εφαρμογή του διαγωνισμού, ιδίως εκείνες που αφορούν τη σύσταση και την αποδέσμευση της εγγύησης που θα συσταθεί από τους επιχειρηματίες για να υπάρξει διασφάλιση της τηρήσεως των υποχρεώσεών τους και, ειδικότερα, της υποχρέωσης μεταποίησης ή χρησιμοποίησης στην ισπανική αγορά του εισαγόμενου προϊόντος·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Διεξάγεται διαγωνισμός για τη μείωση της εισφοράς που προβλέπεται στο άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου⁽⁸⁾ για την εισαγωγή σόργου στην Ισπανία, συμπληρωματικός των διαγωνισμών που προκηρύχθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 11/94.
2. Στο πλαίσιο του διαγωνισμού δεν εφαρμόζεται η μείωση της εισφοράς κατά την εισαγωγή σόργου που προβλέπεται στο άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 715/90.
3. Ο διαγωνισμός διαρκεί μέχρι τις 8 Δεκεμβρίου 1994. Κατά τη διάρκειά του πραγματοποιούνται εβδομαδιαίοι διαγωνισμοί για τους οποίους οι ποσότητες και οι ημερομηνίες υποβολής των προσφορών καθορίζονται στην προκήρυξη του διαγωνισμού.
4. Εφαρμόζονται οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 675/94 εφόσον δεν υπάρχουν διατάξεις του παρόντος κανονισμού που θεσπίζουν το αντίθετο.

Άρθρο 2

Τα πιστοποιητικά εισαγωγής που εκδίδονται στο πλαίσιο των παρόντων διαγωνισμών ισχύουν από την ημέρα της πραγματικής εκδόσεώς τους, κατά την έννοια του άρθρου 6 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 675/94, έως τις 31 Δεκεμβρίου 1994.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

(1) ΕΕ αριθ. L 333 της 31. 12. 1993, σ. 13.

(2) ΕΕ αριθ. L 68 της 11. 3. 1994, σ. 1.

(3) ΕΕ αριθ. L 4 της 6. 1. 1994, σ. 6.

(4) ΕΕ αριθ. L 84 της 30. 3. 1990, σ. 85.

(5) ΕΕ αριθ. L 265 της 15. 10. 1994, σ. 3.

(6) ΕΕ αριθ. L 83 της 26. 3. 1994, σ. 26.

(7) ΕΕ αριθ. L 284 της 1. 11. 1994, σ. 29.

(8) ΕΕ αριθ. L 181 της 1. 7. 1992, σ. 21.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Νοεμβρίου 1994.

Για την Επιτροπή
René STEICHEN
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2713/94 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Νοεμβρίου 1994

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2053/89 περί θεσπίσεως ειδικών κανόνων για την εφαρμογή του συστήματος ελάχιστης τιμής κατά την εισαγωγή ορισμένων μεταποιημένων κερασιών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 426/86 του Συμβουλίου της 24ης Φεβρουαρίου 1986 περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1490/94 της Επιτροπής⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2053/89 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3821/92⁽⁴⁾, καθορίζει στο άρθρο 2 παράγραφος 3 τους όρους με τους οποίους η μέση σταθμισμένη τιμή των τιμών μεταπώλησης για ορισμένα μεταποιημένα κεράσια θεωρείται ως τιμή κατά την εισαγωγή· ότι, προκειμένου να αποφευχθεί τεχνητή μείωση της προστασίας, πρέπει να προσδιοριστεί ότι οι πραγματικώς καταβληθείσες τελωνειακές επιβαρύνσεις κατά την εισαγωγή, που αντιστοιχούν στους δασμούς εισόδου και στην έμμεση φορολογία, πρέπει να αφαιρούνται από τις διαπιστούμενες τιμές μεταπώλησης· ότι στην παράγραφο 6 του ίδιου άρθρου προσδιορίζεται η έννοια του τελικού χρήστη· ότι ο κατασκευαστής που χρησιμοποιεί το προϊόν σε διαδικασία συσκευασίας πρέπει να αποκλεισθεί από την έννοια αυτή δεδομένου ότι η συσκευασία, ακόμη και αν έχει ως συνέπεια αλλαγή του κωδικού ΣΟ, δεν μπορεί να θεωρηθεί ως μεταποίηση για τους σκοπούς της παρούσας ρύθμισης·

ότι, στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2053/89, καθορίζεται ειδική διαδικασία ελέγχου· ότι, από την πείρα έχει αποδειχθεί ότι, σε περίπτωση εφαρμογής της διαδικασίας αυτής, πρέπει να επιτρέπεται η θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία του εμπορεύματος μετά από τη σύσταση της εγγυήσεως που έχει θεσπιστεί στο άρθρο 248 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής της 2ας Ιουλίου 1993 για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου περί θεσπίσεως του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2193/94⁽⁶⁾· ότι η εγγύηση αυτή πρέπει να ζητείται αν οι τελωνειακές αρχές έχουν δάσιμες αμφιβολίες ως προς το αληθές των τιμών εισαγωγής, ακόμη και πριν από τη εφαρμογή των ελέγχων που προβλέπονται στο εν λόγω άρθρο· ότι στο πλαίσιο των εκ των υστέρων ελέγχων, είναι σκόπιμο να προσδιορίζεται ότι έχουν πραγματοποιηθεί οι απαραίτητες ενέργειες προς ανάκτηση των δασμών που

οφείλονται σύμφωνα με το άρθρο 220 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου της 12ης Οκτωβρίου 1992 περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα⁽⁷⁾· ότι, επιπλέον, πρέπει να διευκρινιστεί ότι στο πλαίσιο όλων των ελέγχων, οι οφειλόμενοι δασμοί προσαυξάνονται με τόκους·

ότι, στο άρθρο 7 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2053/89, καθορίζονται οι όροι υπό τους οποίους μπορεί να θεωρηθεί ότι τηρείται η ελάχιστη τιμή κατά την εισαγωγή· ότι, από την κτηθείσα πείρα διαπιστώνεται ότι, για να αποφευχθούν στρεβλώσεις, πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι παραγωγικώς καταβληθείσες τελωνειακές επιβαρύνσεις καθώς και το κόστος ενδεχόμενης επεξεργασίας του προϊόντων μετά την εισαγωγή του και πριν από την πώλησή του στον τελικό χρήστη·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Μεταποιημένων Προϊόντων με βάση τα Οπωροκηπευτικά,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2053/89 τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 2 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Όταν διαπιστώνεται ότι οι τιμές μεταπώλησεως, απευθείας ή μέσω εμπορικών μεσαζόντων, μετά από αφαίρεση των πραγματικώς καταβληθεισών τελωνειακών επιβαρύνσεων, είναι μικρότερες από την ελάχιστη τιμή, όσον αφορά περισσότερο από το 15 % της εισαχθείσας παρτίδας, η διορθωμένη μέση σταθμισμένη τιμή των τιμών αυτών θεωρείται ότι είναι η τιμή κατά την εισαγωγή.»

β) η παράγραφος 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«6. Κατά την έννοια του παρόντος κανονισμού, ο τελικός χρήστης είναι είτε ο κατασκευαστής που χρησιμοποιεί το προϊόν με σκοπό τη μεταποίησή του, εκτός της συσκευασίας, σε προϊόν που υπάγεται σε κωδικό ΣΟ άλλο από εκείνους που αναφέρονται στη δήλωση για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία, είτε ο έμπορος λιανικής πώλησης που πωλεί αποκλειστικά στους καταναλωτές.»

⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 302 της 19. 10. 1992, σ. 1.⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 49 της 27. 2. 1986, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 161 της 29. 6. 1994, σ. 13.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 195 της 11. 7. 1989, σ. 11.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 24.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 253 της 11. 10. 1993, σ. 1.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 235 της 9. 9. 1994, σ. 6.

2. Το άρθρο 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 6

1. Εφόσον οι τελωνειακές αρχές έχουν βάσιμες αμφιβολίες ως προς το ότι η τιμή που αναγράφεται στη δήλωση της θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία αντικατοπτρίζει την πραγματική τιμή εισαγωγής, επιτρέπουν τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία μόνον αφού ο εισαγωγέας έχει συστήσει εγγύηση ίση με το ποσό των εικαζομένων δασμών προσαυξημένο με τόκο που αντιστοιχεί στην καθυστέρηση των έξι μηνών που αναγράφεται στο δεύτερο εδάφιο. Το επιτόκιο που εφαρμόζεται είναι εκείνο που ισχύει για ενέργειες ανακτήσεως στο εθνικό δίκαιο.

Ο εισαγωγέας διαθέτει προθεσμία έξι μηνών για να αποδείξει ότι το προϊόν έχει διατεθεί υπό όρους που εγγυώνται ότι έχει τηρηθεί η ελάχιστη τιμή κατά την εισαγωγή με την επιφύλαξη της εφαρμογής του άρθρου 13 της οδηγίας 79/695/ΕΟΚ, καθώς και του άρθρου 20 της οδηγίας 82/57/ΕΟΚ. Η αθέτηση της εν λόγω προθεσμίας συνεπάγεται την απώλεια της εγγύησης με την επιφύλαξη της εφαρμογής της παραγράφου 2.

2. Η προθεσμία που αναφέρεται στην παράγραφο 1 μπορεί να παραταθεί επί τρεις μήνες κατ' ανώτατο όριο μετά από δόντως αιτιολογημένη αίτηση του εισαγωγέα και εφόσον έχει προσαρμοστεί δόντως η εγγύηση.»

3. Το άρθρο 7 παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Η ελάχιστη τιμή κατά την εισαγωγή θεωρείται ότι έχει τηρηθεί εφόσον ο εισαγωγέας προσκομίζει την απόδειξη ως προς το 95 % τουλάχιστον της εισαγόμενης

παρτίδας, ότι το προϊόν πωλήθηκε κατά τη διάρκεια όλων των σταδίων εμπορίας μέχρι και του σταδίου που αφορά τους τελικούς χρήστες, σε τιμή τουλάχιστον ίση προς την ελάχιστη τιμή κατά την εισαγωγή, αφού αφαιρεθούν οι πραγματικώς καταβληθείσες τελωνειακές επιβαρύνσεις. Εάν το προϊόν, μετά τη θέση του σε ελεύθερη κυκλοφορία και πριν από την πώλησή του στον τελικό χρήστη, έχει υποστεί επεξεργασία, το κόστος της επεξεργασίας αυτής πρέπει να αντικατοπτρίζεται στην τιμή πωλήσεως στον τελικό χρήστη.»

4. Το άρθρο 10 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 10

Εάν, με την ευκαιρία ελέγχου, οι αρμόδιες αρχές διαπιστώσουν ότι δεν έχει τηρηθεί η ελάχιστη τιμή κατά την εισαγωγή, προβαίνουν στην ανάκτηση των οφειλομένων δασμών σύμφωνα με το άρθρο 220 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92. Για τον καθορισμό του ποσού των δασμών που θα ανακτηθούν ή που υπολείπεται να ανακτηθούν, λαμβάνεται υπόψη ο τρέχων τόκος από την ημερομηνία της θέσεως σε ελεύθερη κυκλοφορία του εμπορεύματος έως εκείνη της ανακτήσεως. Το επιτόκιο που εφαρμόζεται είναι εκείνο που ισχύει για εργασίες ανακτήσεως στο εθνικό δίκαιο.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Νοεμβρίου 1994.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2714/94 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Νοεμβρίου 1994

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2054/89 περί θεσπίσεως λεπτομερών κανόνων για την εφαρμογή του συστήματος ελάχιστης τιμής κατά την εισαγωγή σταφίδων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 426/86 του Συμβουλίου της 24ης Φεβρουαρίου 1986 περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1490/94 της Επιτροπής⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2054/89 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3821/92⁽⁴⁾, καθορίζει στο άρθρο 2 παράγραφος 3 τους όρους με τους οποίους η μέση σταθμισμένη τιμή των τιμών μεταπώλησης για τις σταφίδες θεωρείται ως τιμή κατά την εισαγωγή· ότι, προκειμένου να αποφευχθεί τεχνητή μείωση της προστασίας, πρέπει να προσδιοριστεί ότι οι πραγματικώς καταβληθείσες τελωνειακές επιβαρύνσεις κατά την εισαγωγή, που αντιστοιχούν στους δασμούς εισόδου και στην έμμεση φορολογία, πρέπει να αφαιρούνται από τις διαπιστούμενες τιμές μεταπώλησεως· ότι στην παράγραφο 6 του ίδιου άρθρου προσδιορίζεται η έννοια του τελικού χρήστη· ότι ο κατασκευαστής που χρησιμοποιεί το προϊόν σε διαδικασία συσκευασίας πρέπει να αποκλεισθεί από την έννοια αυτή δεδομένου ότι η συσκευασία, ακόμη και αν έχει ως συνέπεια αλλαγή του κωδικού ΣΟ, δεν μπορεί να θεωρηθεί ως μεταποίηση για τους σκοπούς της παρούσας ρύθμισης·

ότι, στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2054/89, καθορίζεται ειδική διαδικασία ελέγχου· ότι, από την πείρα έχει αποδειχθεί ότι, σε περίπτωση εφαρμογής της διαδικασίας αυτής, πρέπει να επιτρέπεται η θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία του εμπορεύματος μετά από τη σύσταση της εγγυήσεως που έχει θεσπιστεί στο άρθρο 248 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής της 2ας Ιουλίου 1993 για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου περί θεσπίσεως του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2193/94⁽⁶⁾· ότι η εγγύηση αυτή πρέπει να ζητείται αν οι τελωνειακές αρχές έχουν βάσιμες αμφιβολίες ως προς το αληθές των τιμών εισαγωγής, ακόμη και πριν από την εφαρμογή των ελέγχων που προβλέπονται στο εν λόγω άρθρο· ότι στο πλαίσιο των εκ των υστέρων ελέγχων, είναι

σκόπιμο να προσδιορίζεται ότι έχουν πραγματοποιηθεί οι απαραίτητες ενέργειες προς ανάκτηση των δασμών που οφείλονται σύμφωνα με το άρθρο 220 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου της 12ης Οκτωβρίου 1992 περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα⁽⁷⁾· ότι, επιπλέον, πρέπει να διευκρινιστεί ότι στο πλαίσιο όλων των ελέγχων, οι οφειλόμενοι δασμοί προσαυξάνονται με τόκους·

ότι, στο άρθρο 7 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2054/89, καθορίζονται οι όροι υπό τους οποίους μπορεί να θεωρηθεί ότι τηρείται η ελάχιστη τιμή κατά την εισαγωγή· ότι, από την κτηθείσα πείρα διαπιστώνεται ότι, για να αποφευχθούν στρεβλώσεις, πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι πραγματικώς καταβληθείσες τελωνειακές επιβαρύνσεις, καθώς και το κόστος ενδεχόμενης επεξεργασίας του προϊόντος μετά την εισαγωγή του και πριν από την πώλησή του στον τελικό χρήστη·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Μεταποιημένων Προϊόντων με βάση τα Οπωροκηπευτικά,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2054/89 τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 2 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Όταν διαπιστώνεται ότι οι τιμές μεταπώλησεως, απευθείας ή μέσω εμπορικών μεσαζόντων, μετά από αφαίρεση των πραγματικώς καταβληθεισών τελωνειακών επιβαρύνσεων, είναι μικρότερες από την ελάχιστη τιμή, όσον αφορά περισσότερο από το 15% της εισαχθείσας παρτίδας, η διορθωμένη μέση σταθμισμένη τιμή των τιμών αυτών θεωρείται ότι είναι η τιμή κατά την εισαγωγή.»

β) η παράγραφος 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«6. Κατά την έννοια του παρόντος κανονισμού, ο τελικός χρήστης είναι είτε ο κατασκευαστής που χρησιμοποιεί το προϊόν με σκοπό τη μεταποίησή του, εκτός της συσκευασίας, σε προϊόν που υπάγεται σε κωδικό ΣΟ άλλο από εκείνους που αναφέρονται στη δήλωση για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία, είτε ο έμπορος λιανικής πώλησης που πωλεί αποκλειστικά στους καταναλωτές.»

(1) ΕΕ αριθ. L 49 της 27. 2. 1986, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 161 της 29. 6. 1994, σ. 31.

(3) ΕΕ αριθ. L 195 της 11. 7. 1989, σ. 14.

(4) ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 24.

(5) ΕΕ αριθ. L 253 της 11. 10. 1993, σ. 1.

(6) ΕΕ αριθ. L 235 της 9. 9. 1994, σ. 6.

(7) ΕΕ αριθ. L 302 της 19. 10. 1992, σ. 1.

2. Το άρθρο 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 6

1. Εφόσον οι τελωνειακές αρχές έχουν βάσιμες αμφιβολίες, ως προς το ότι η τιμή που αναγράφεται στη δήλωση της θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία αντικατοπτρίζει την πραγματική τιμή εισαγωγής, επιτρέπουν τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία μόνον αφού ο εισαγωγέας έχει συστήσει την εγγύηση που αναφέρεται στο άρθρο 248 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 προσαυξημένη με τόκο που αντιστοιχεί στην καθυστέρηση των έξι μηνών που αναγράφεται στο δεύτερο εδάφιο. Το επιτόκιο που εφαρμόζεται είναι εκείνο που ισχύει για ενέργειες ανακτήσεως στο εθνικό δίκαιο.

Ο εισαγωγέας διαθέτει προθεσμία έξι μηνών για να αποδείξει ότι το προϊόν έχει διατεθεί υπό όρους που εγγυώνται ότι έχει τηρηθεί η ελάχιστη τιμή κατά την εισαγωγή. Η αθέτηση της προθεσμίας των έξι μηνών συνεπάγεται την απώλεια της εγγύησης με την επιφύλαξη της εφαρμογής της παραγράφου 2.

2. Η προθεσμία που αναφέρεται στην παράγραφο 1 μπορεί να παραταθεί επί τρεις μήνες κατ' ανώτατο όριο μετά από δεόντως αιτιολογημένη αίτηση του εισαγωγέα και εφόσον έχει προσαρμοστεί δεόντως η εγγύηση.»

3. Το άρθρο 7 παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Η ελάχιστη τιμή κατά την εισαγωγή θεωρείται ότι έχει τηρηθεί εφόσον ο εισαγωγέας προσκομίζει την

απόδειξη ως προς το 95 % τουλάχιστον της εισαγόμενης παρτίδας, ότι το προϊόν πωλήθηκε κατά τη διάρκεια όλων των σταδίων εμπορίας μέχρι και του σταδίου που αφορά τους τελικούς χρήστες, σε τιμή τουλάχιστον ίση προς την ελάχιστη τιμή κατά την εισαγωγή, αφού αφαιρεθούν οι πραγματικώς καταβληθείσες τελωνειακές επιβαρύνσεις. Εάν το προϊόν, μετά τη θέση του σε ελεύθερη κυκλοφορία και πριν από την πώλησή του στον τελικό χρήστη, έχει υποστεί επεξεργασία, το κόστος της επεξεργασίας αυτής πρέπει να αντικατοπτρίζεται στην τιμή πώλησεως στον τελικό χρήστη.»

4. Το άρθρο 10 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 10

Εάν, με την ευκαιρία ελέγχου, οι αρμόδιες αρχές διαπιστώσουν ότι δεν έχει τηρηθεί η ελάχιστη τιμή κατά την εισαγωγή, προβαίνουν στην ανάκτηση των οφειλομένων δασμών σύμφωνα με το άρθρο 220 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92. Για τον καθορισμό του ποσού των δασμών που θα ανακτηθούν ή που υπολείπεται να ανακτηθούν, λαμβάνεται υπόψη ο τρέχων τόκος από την ημερομηνία της θέσεως σε ελεύθερη κυκλοφορία του εμπορεύματος έως εκείνη της ανακτήσεως. Το επιτόκιο που εφαρμόζεται είναι εκείνο που ισχύει για εργασίες ανακτήσεως στο εθνικό δίκαιο.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Νοεμβρίου 1994.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2715/94 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Νοεμβρίου 1994

περί θεσπίσεως ειδικών κανόνων σχετικά με τις αντισταθμιστικές πληρωμές για ορισμένες αρδευόμενες αροτραίες καλλιέργειες

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1992 για τη θέσπιση καθεστώτος στήριξης των παραγωγών ορισμένων αροτραίων καλλιεργειών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/94⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 12,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 231/94 του Συμβουλίου της 24ης Ιανουαρίου 1994 για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92 για τη θέσπιση καθεστώτος στήριξης των παραγωγών ορισμένων αροτραίων καλλιεργειών⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 2,

Εκτιμώντας:

ότι, στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92 προβλέπεται ότι τα σχέδια περιφερειοποίησης μπορούν να λαμβάνουν υπόψη τη διαφοροποίηση μεταξύ αρδευόμενων και μη αρδευόμενων εκτάσεων·

ότι, προκειμένου να αποφευχθεί η επέκταση των αρδευόμενων εκτάσεων, προβλέπεται η σύσταση μεγίστης έκτασης που καθορίζεται ανά περιοχή παραγωγής για την οποία μπορεί να χορηγείται αντισταθμιστική πληρωμή βάσει της απόδοσης που λαμβάνεται από τις αρδευόμενες εκτάσεις· ότι πρέπει να θεσπιστούν λεπτομερείς κανόνες για τον καθορισμό των εν λόγω εκτάσεων, ιδίως όσον αφορά τον καθορισμό της έννοιας «άρδευση»·

ότι, σε περίπτωση ταυτόχρονης υπέρβασης, σε μία περιοχή, της βασικής έκτασης και του ορίου που καθορίζεται για τις αρδευόμενες εκτάσεις, πρέπει να προβλεφθεί ότι εφαρμόζεται μόνο η προσαρμογή που έχει την υψηλότερη μειωτική επίπτωση των αντισταθμιστικών πληρωμών·

ότι, εξαιτίας της χρονικής στιγμής κατά την οποία έχουν επέλθει τροποποιήσεις στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92 από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 231/94· όσον αφορά τις αρδευόμενες εκτάσεις δεν ήταν δυνατό να θεσπιστούν λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής προτού οι παραγωγοί προθούν σε καλλιέργειες για την περίοδο εμπορίας 1994/95· ότι, υπό τις περιστάσεις αυτές η εφαρμογή όλων των κανόνων και των κυρώσεων που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92 κατά τη διάρκεια της εν λόγω περιόδου, θα ήταν ακατάλληλη· ότι πρέπει, κατά συνέπεια, να θεσπιστούν ειδικά μέτρα για να διευκολυνθεί η μετάβαση από το σύστημα που έχει θεσπιστεί στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1113/93 της Επιτροπής⁽⁴⁾, στο νέο σύστημα·

ότι ο παρών κανονισμός αντικαθιστά τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1113/93·

ότι, ως εκ τούτου, ο εν λόγω κανονισμός πρέπει να καταργηθεί·

ότι η Επιτροπή Διαχείρισης Σιτηρών, Λιπαρών Ουσιών και Αποξηραμένων Ζωοτροφών δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρός της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις περιόδους εμπορίας 1995/96 και επόμενες, οι αντισταθμιστικές πληρωμές βάσει της «αρδευόμενης» απόδοσης που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 πέμπτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92 χορηγούνται σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 2 έως 6 του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Τα ανώτατα όρια που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 πέμπτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 3

Σε περίπτωση ταυτόχρονης υπέρβασης των ανώτατων ορίων που καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού και της βασικής έκτασης που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92, εφαρμόζεται μόνο η μεγαλύτερη μείωση από τις δύο μειώσεις που προβλέπονται αντίστοιχα, στο άρθρο 2 παράγραφος 6 πρώτη περίπτωση και στο άρθρο 3 παράγραφος 1 έκτο εδάφιο πρώτη πρόταση του εν λόγω κανονισμού.

Το πρώτο εδάφιο εφαρμόζεται με την επιφύλαξη του άρθρου 2 παράγραφος 6 δεύτερη περίπτωση και του άρθρου 3 παράγραφος 1 έκτη περίπτωση δεύτερη πρόταση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92.

Άρθρο 4

Για τους ελαιούχους σπόρους, τά κράτη μέλη υποχρεούνται για τον υπολογισμό του περιφερειακού ποσού αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92, να εφαρμόζουν για κάθε περιοχή, την ίδια μέθοδο για τις αρδευόμενες και τις μη αρδευόμενες καλλιέργειες,

Άρθρο 5

1. Τα κράτη μέλη καθορίζουν κανόνες προκειμένου να προσδιορίζεται κατά πόσον μια έκταση θεωρείται αρδευόμενη κατά τη διάρκεια μίας περιόδου εμπορίας. Οι εν λόγω κανόνες περιλαμβάνουν τουλάχιστον:

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 181 της 1. 7. 1992, σ. 12.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 106 της 27. 4. 1994, σ. 14.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 30 της 3. 2. 1994, σ. 2.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 113 της 7. 5. 1993, σ. 14.

- τη σύνταξη καταλόγου αροτραίων καλλιεργειών για τις οποίες μπορεί να καταβληθεί αντισταθμιστική πληρωμή, που υπολογίζεται βάσει των αρδευόμενων αποδόσεων,
- την περιγραφή των υλικών άρδευσης τα οποία πρέπει να διαθέτει ο κάτοχος εκμετάλλευσης, τα οποία πρέπει να είναι ανάλογα με τις εκτάσεις που πρέπει να αρδευτούν και να επιτρέπουν την παροχή του αναγκαίου νερού προς εξασφάλιση της κανονικής ανάπτυξης του φυτού καθόλη τη διάρκεια του φυτικού κύκλου,
- τον καθορισμό της περιόδου άρδευσης που πρέπει να ληφθεί υπόψη.

2. Οι παραγωγοί διαχωρίζουν, στην αίτησή τους για ενίσχυση «έκταση» τις αρδευόμενες και τις μη αρδευόμενες εκτάσεις. Τα κράτη μέλη ελέγχουν τη συμβατότητα των αιτήσεων που υποβάλλονται για «αρδευόμενη» πληρωμή με τους κανόνες που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

Σε περίπτωση μη συμβατότητας, εφαρμόζονται οι κυρώσεις που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3887/92 της Επιτροπής⁽¹⁾ ανάλογα με την σχετική έκταση.

Άρθρο 6

Στις περιοχές στις οποίες εφαρμόζονται οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού:

- α) η ιδιότητα των μικροπαραγωγών κατά την έννοια του άρθρου 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92 εκτιμάται ανάλογα με το σύνολο του περιεχομένου της αίτησης «έκταση» του παραγωγού και λαμβανομένων υπόψη των αρδευόμενων αποδόσεων και των μη αρδευόμενων αποδόσεων·
- β) οι αντισταθμιστικές πληρωμές για τις αροτραίες καλλιέργειες στο πλαίσιο του γενικού καθεστώτος και του απλουστευμένου καθεστώτος, καταβάλλονται βάσει της αρδευόμενης απόδοσης για τις αντίστοιχες αρδευόμενες εκτάσεις και βάσει της μη αρδευόμενης απόδοσης για τις λοιπές εκτάσεις·
- γ) οι αντισταθμιστικές πληρωμές για την παύση καλλιέργειας γαιών πραγματοποιούνται με βάση:
 - τη μέση απόδοση της περιοχής για την περίοδο εμπορίας 1994/95,

- την απόδοση των μη αρδευόμενων καλλιεργειών της περιοχής για την περίοδο εμπορίας 1995/96 και μετέπειτα.

Άρθρο 7

Για την περίοδο εμπορίας 1994/95, οι αντισταθμιστικές πληρωμές που υπολογίζονται βάσει της απόδοσης «άρδευση» πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 2 έως 8 του παρόντα κανονισμού. Το άρθρο 3 παράγραφος 1, με εξαίρεση το πέμπτο εδάφιο, του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92 δεν εφαρμόζεται για την περίοδο εμπορίας 1994/95.

Το άρθρο 3 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92 δεν εφαρμόζεται για την περίοδο εμπορίας 1994/95 αν κάθε αύξηση της μέσης απόδοσης προκύπτει από τη συμπερίληψη των νεοαρδευόμενων εκτάσεων στο ανώτατο όριο που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 πέμπτο εδάφιο του εν λόγω κανονισμού.

Άρθρο 8

1. Εάν η έκταση για την οποία ζητείται η αντισταθμιστική πληρωμή με βάση ειδική αρδευόμενη απόδοση, υπερβαίνει το ανώτατο όριο που καθορίζεται στο παράρτημα, οι αντισταθμιστικές πληρωμές για το ποσοστό της αρδευόμενης απόδοσης μειώνονται ανάλογα για την εν λόγω περιφέρεια.

2. Σε περίπτωση ταυτόχρονης υπέρβασης των ανώτατων ορίων που καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού και της βασικής έκτασης που αναφέρεται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92, από τις δύο προβλεπόμενες μειώσεις εφαρμόζεται μόνον η μεγαλύτερη.

Άρθρο 9

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1113/93 καταργείται.

Άρθρο 10

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την περίοδο εμπορίας 1994/95.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Νοεμβρίου 1994.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ αριθ. L 391 της 31. 12. 1992, σ. 36.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΕΛΛΑΔΑ

(σε εκτάρια)

Περιοχή I	218 002
Περιοχή II	4 057

ΓΑΛΛΙΑ

(σε εκτάρια)

Περιφέρεια	Αρδευόμενο ανάτατο όριο Σύνολο	Αραβόσιτος	Άλλα σιτηρά	Σόγια
Ain	16 615			5 000
Aisne	750			0
Allier A	5 155			283
Allier B	6 333			419
Alpes-de-Haute-Provence	7 223			1 117
Ardèche	2 830			123
Ariège	14 926			2 176
Aude A	9 032			1 797
Aude B	784			50
Aveyron	5 193			10
Cantal	1 397			0
Charente	28 874			55
Charente-Maritime	69 973			30
Cher	25 944			287
Côte-d'Or	1 200			1 200
Drôme	24 946			1 600
Eure-et-Loir	50 293			367
Gard	1 539			193
Haute-Garonne	54 883			8 550
Gers	76 526			9 500
Hérault	1 850			112
Indre	16 287			113
Indre-et-Loire	17 291			175
Isère	16 043			1 400
Jura B	3 818			543
Loir-et-Cher	25 905			150
Loire	7 496			0
Haute-Loire A	520			0
Haute-Loire B	449			0
Haute-Loire C	100			0
Loire-Atlantique	8 078			0
Loiret	48 009			342
Lot A	1 919			178
Lot B	5 801			137
Lot-et-Garonne	59 685			7 200
Maine-et-Loire	27 597			218
Mayenne	2 490			9
Nièvre	6 066			400
Puy-de-Dôme A	6 625			100
Puy-de-Dôme B	430			0
Pyrénées-Orientales	254			19

(σε εκτάρια)

Περιφέρεια	Αρδευόμενο ανάτατο όριο Σύνολο	Αραβόσιτος	Άλλα σιτηρά	Σόγια
Rhône	6 992			648
Haute-Saône	977			977
Saône-et-Loire	532			136
Saône-et-Loire	2 959			757
Sarthe	24 295			77
Haute-Savoie	608			13
Seine-et-Marne	190			190
Deux-Sèvres	26 855			69
Somme	250			0
Tarn	23 299			5 859
Tarn-et-Garonne	43 330			6 200
Var	2 072			337
Vendée	45 875			25
Vienne	36 377			76
Vaucluse	1 102			102
Yonne	3 820			320
Hautes-Alpes	80	0		80
Bouches-du-Rhône	553	0		553
Dordogne A	30 387	26 796	3 177	539
Gironde A	35 738	35 400		440
Landes	105 475	103 318		2 805
Pyrénées-Atlantiques	22 150	19 608		3 306
Hautes-Pyrénées	30 034	28 677		1 765
Bas-Rhin	17 373	16 835		700
Haut-Rhin	41 181	39 620		2 030
Savoie	375	299		98

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2716/94 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Νοεμβρίου 1994

για τον καθορισμό, για την περίοδο εμπορίας 1994/95, της ελάχιστης τιμής αγοράς για τα πορτοκάλια, τα μανταρίνια, τις κλημεντίνες και τα satsumas που παραδίδονται στη μεταποίηση και του ποσού της χρηματικής αντιστάθμισης μετά τη μεταποίηση των πορτοκαλιών, μανταρινιών και κλημεντινών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3119/93 του Συμβουλίου της 8ης Νοεμβρίου 1993 για τον καθορισμό των ειδικών μέτρων για να ευνοηθεί η προσφυγή στη μεταποίηση ορισμένων εσπεριδοειδών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας:

ότι, βάσει των άρθρων 2 και 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3119/93, η ελάχιστη τιμή την οποία, στα πλαίσια των συμβάσεων, οφείλουν να πληρώσουν οι μεταποιητές στους παραγωγούς καθορίζεται για καθένα από τα εν λόγω προϊόντα στο επίπεδο της υψηλότερης τιμής αποσύρσεως που ισχύει κατά τη διάρκεια σημαντικών περιόδων αποσύρσεως· ότι πραγματοποιήθηκαν σημαντικές αποσύρσεις, από τον Ιανουάριο έως τον Απρίλιο για τα πορτοκάλια, τον Ιανουάριο και το Φεβρουάριο για τα μανταρίνια, το Δεκέμβριο και τον Ιανουάριο για τις κλημεντίνες, το Νοέμβριο και το Δεκέμβριο για τα Satsumas·

ότι, βάσει του άρθρου 4 παράγραφοι 1 και 2 του εν λόγω κανονισμού, η χρηματική αντιστάθμιση για τα πορτοκάλια δεν μπορεί να υπερβαίνει τη διαφορά που υπάρχει μεταξύ της ελάχιστης τιμής και των τιμών που εφαρμόζονται για την πρώτη ύλη στις τρίτες χώρες παραγωγής· ότι η χρηματική αντιστάθμιση για τα μανταρίνια και τις κλημεντίνες καθορίζεται για τη χυμοποίηση σε επίπεδο ώστε για καθένα από τα προϊόντα αυτά, η επιβάρυνση της βιομηχανίας να ισούται με την επιβάρυνση για τα πορτοκάλια, λαμβάνοντας υπόψη τις διαφορές αποδόσεως σε χυμό·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Οπωροκηπευτικών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την περίοδο 1994/95, οι ελάχιστες τιμές που θα πληρωθούν στους παραγωγούς ή στις οργανώσεις παραγωγών

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Νοεμβρίου 1994.

εσπεριδοειδών που παραδίδουν πορτοκάλια, μανταρίνια, κλημεντίνες ή satsumas στη μεταποίηση, στα πλαίσια συμβάσεων κατά την έννοια του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3119/93 καθορίζονται ως εξής:

Προϊόντα	Ecu/100 kg καθαρού βάρους
Πορτοκάλια	10,78
Μανταρίνια	12,64
Κλημεντίνες	11,29
Satsumas	8,03

Οι ελάχιστες τιμές καθορίζονται για προϊόν στη θύρα των σταθμών συσκευασίας των παραγωγών.

Άρθρο 2

Για την περίοδο 1994/95, οι χρηματικές ανισταθμίσεις που θα πληρωθούν στους μεταποιητές μετά μεταποίηση σε χυμό πορτοκαλιού, μανταρινιού και κλημεντίνης καθορίζονται ως εξής:

Προϊόντα	Ecu/100 kg καθαρού βάρους
Πορτοκάλια	10,78
Μανταρίνια	10,47
Κλημεντίνες	8,62

Άρθρο 3

Τα ποσά που αναφέρονται στα άρθρα 1 και 2, εφαρμόζονται μόνο στα προϊόντα που ανταποκρίνονται στις ποιοτικές απαιτήσεις και το ελάχιστο μέγεθος που προβλέπονται για την κατηγορία III.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ αριθ. L 279 της 12. 11. 1993, σ. 17.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2717/94 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Νοεμβρίου 1994

για αναστολή του προτιμησιακού δασμού και επαναφορά του δασμού του κοινού δασμολογίου κατά την εισαγωγή μονοανθών γαρίφαλων (standard) καταγωγής Ισραήλ.

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1987 για τον καθορισμό των όρων εφαρμογής των προτιμησιακών δασμών κατά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων ανθοκομίας καταγωγής Κύπρου, Ισραήλ, Ιορδανίας και Μαρόκου⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3551/88⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχείο β),

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 καθορίζει τους όρους εφαρμογής ενός προτιμησιακού δασμού για τα τριαντάφυλλα με μεγάλο άνθος, τα τριαντάφυλλα με μικρό άνθος, τα μονοανθή γαρίφαλα (Standard) και τα πολυανθή γαρίφαλα (Spray), εντός των ορίων των δασμολογικών ποσοστάσεων που ανοίγονται ετησίως για την εισαγωγή στην Κοινότητα νωπών κομμένων ανθέων·

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1981/94 του Συμβουλίου⁽³⁾ καθόρισε το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης των κοινοτικών δασμολογικών ποσοστάσεων για τα άνθη και τα μπουμπούκια ανθέων, κομμένα, νωπά, που κατάγονται αντιστοίχως από την Κύπρο, την Ιορδανία, το Μαρόκο και το Ισραήλ·

ότι το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 θεσπίζει, αφενός μεν, ότι για ένα προϊόν και μια δοθείσα καταγωγή, ο προτιμησιακός δασμός εφαρμόζεται εάν η τιμή του εισαγόμενου προϊόντος είναι τουλάχιστον ίση με το 85 % της κοινοτικής τιμής στην παραγωγή· ότι, αφετέρου, ο προτιμησιακός δασμός, εκτός από εξαιρετικές περιπτώσεις, αναστέλλεται και ο δασμός του κοινού δασμολογίου επαναφέρεται για ένα προϊόν και για μια δεδομένη καταγωγή εάν:

- α) κατά τη διάρκεια δύο συνεχόμενων ημερών πώλησης, οι τιμές του εισαχθέντος προϊόντος, για το 30 % τουλάχιστον των ποσοτήτων για τις οποίες υπάρχουν διαθέσιμες τιμές στις αντιπροσωπευτικές αγορές εισαγωγής, είναι χαμηλότερες του 85 % της κοινοτικής τιμής στην παραγωγή·
- β) για μια περίοδο πέντε έως επτά συνεχόμενων ημερών πώλησης, οι τιμές του εισαχθέντος προϊόντος, για το 30 % τουλάχιστον των ποσοτήτων για τις οποίες υπάρχουν διαθέσιμες τιμές στις αντιπροσωπευτικές αγορές εισαγωγής, είναι, εναλλάξ, υψηλότερες και χαμηλότερες του 85 % της κοινοτικής τιμής στην παραγωγή, και εάν

για τρεις ημέρες κατά τη διάρκεια της περιόδου αυτής, οι τιμές του εισαγόμενου προϊόντος ήταν κάτω από το εν λόγω επίπεδο·

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2578/94 της Επιτροπής⁽⁴⁾ καθόρισε τις κοινοτικές τιμές παραγωγής για τα γαρίφαλα και τα τριαντάφυλλα για την εφαρμογή του καθεστώτος·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 700/88 της Επιτροπής⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2917/93⁽⁶⁾, καθόρισε τις λεπτομέρειες εφαρμογής του εν λόγω καθεστώτος·

ότι οι αντιπροσωπευτικές ισοτιμίες της αγοράς που καθορίζονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3528/93⁽⁸⁾, χρησιμοποιούνται για να μετατραπεί το νόμισμα που εκφράζεται σε νόμισμα των τρίτων χωρών και αποτελούν τη βάση για τον καθορισμό των γεωργικών ισοτιμιών των νομισμάτων των κρατών μελών· ότι οι λεπτομέρειες εφαρμογής και ο καθορισμός των μετατροπών αυτών έχουν καθορισθεί στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1068/93 της Επιτροπής⁽⁹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 547/94⁽¹⁰⁾·

ότι, με βάση τις διαπιστώσεις που πραγματοποιήθηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 και (ΕΟΚ) αριθ. 700/88, θα πρέπει να συμπεράνουμε ότι πληρούνται οι όροι που προβλέπονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 για αναστολή του προτιμησιακού δασμού για τα μονοανθή γαρίφαλα (standard) που κατάγονται από το Ισραήλ· ότι θα πρέπει να επαναφερθεί ο δασμός του κοινού δασμολογίου,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις εισαγωγές μονοανθών γαρίφαλων (standard) (κωδικοί ΣΟ ex 0603 10 13 και ΣΟ ex 0603 10 53) καταγωγής Ισραήλ, ο προτιμησιακός δασμός που καθορίστηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1981/94 αναστέλλεται και επαναφέρεται ο δασμός του κοινού δασμολογίου.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 10 Νοεμβρίου 1994.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 382 της 31. 12. 1987, σ. 22.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 311 της 17. 11. 1988, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 199 της 2. 8. 1994, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 273 της 25. 10. 1994, σ. 4.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 72 της 18. 3. 1988, σ. 16.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 264 της 23. 10. 1993, σ. 33.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 320 της 22. 12. 1993, σ. 32.⁽⁹⁾ ΕΕ αριθ. L 108 της 1. 5. 1993, σ. 106.⁽¹⁰⁾ ΕΕ αριθ. L 69 της 12. 3. 1994, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Νοεμβρίου 1994.

Για την Επιτροπή
René STEICHEN
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2718/94 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Νοεμβρίου 1994

για αναστολή του προτιμησιακού δασμού και επαναφορά του δασμού του κοινού δασμολογίου κατά την εισαγωγή πολυανθών γαρίφαλων (spray) καταγωγής Ισραήλ

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1987 για τον καθορισμό των όρων εφαρμογής των προτιμησιακών δασμών κατά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων ανθοκομίας καταγωγής Κύπρου, Ισραήλ, Ιορδανίας και Μαρόκου⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3551/88⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχείο β),

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 καθορίζει τους όρους εφαρμογής ενός προτιμησιακού δασμού για τα τριαντάφυλλα με μεγάλο άνθος, τα τριαντάφυλλα με μικρό άνθος, τα μονοανθή γαρίφαλα (Standard) και τα πολυανθή γαρίφαλα (Spray), εντός των ορίων των δασμολογικών ποσοστώσεων που ανοίγονται ετησίως για την εισαγωγή στην Κοινότητα νωπών κομμένων ανθέων·

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1981/94 του Συμβουλίου⁽³⁾ καθόρισε το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης των κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για τα άνθη και τα μπουμπούκια ανθέων, κομμένα, νωπά, που κατάγονται αντιστοίχως από την Κύπρο, την Ιορδανία, το Μαρόκο και το Ισραήλ·

ότι το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 θεσπίζει, αφενός μεν, ότι για ένα προϊόν και μια δοθείσα καταγωγή, ο προτιμησιακός δασμός εφαρμόζεται εάν η τιμή του εισαγόμενου προϊόντος είναι τουλάχιστον ίση με το 85 % της κοινοτικής τιμής στην παραγωγή· ότι, αφετέρου, ο προτιμησιακός δασμός, εκτός από εξαιρετικές περιπτώσεις, αναστέλλεται και ο δασμός του κοινού δασμολογίου επαναφέρεται για ένα προϊόν και για μια δεδομένη καταγωγή εάν:

- α) κατά τη διάρκεια δύο συνεχόμενων ημερών πώλησης, οι τιμές του εισαχθέντος προϊόντος, για το 30 % τουλάχιστον των ποσοτήτων για τις οποίες υπάρχουν διαθέσιμες τιμές στις αντιπροσωπευτικές αγορές εισαγωγής, είναι χαμηλότερες του 85 % της κοινοτικής τιμής στην παραγωγή·
- β) για μια περίοδο πέντε έως επτά συνεχόμενων ημερών πώλησης, οι τιμές του εισαχθέντος προϊόντος, για το 30 % τουλάχιστον των ποσοτήτων για τις οποίες υπάρχουν διαθέσιμες τιμές στις αντιπροσωπευτικές αγορές εισαγωγής, είναι, εναλλάξ, υψηλότερες και χαμηλότερες του 85 % της κοινοτικής τιμής στην παραγωγή, και εάν

για τρεις ημέρες κατά τη διάρκεια της περιόδου αυτής, οι τιμές του εισαγόμενου προϊόντος ήταν κάτω από το εν λόγω επίπεδο·

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2578/94 της Επιτροπής⁽⁴⁾ καθόρισε τις κοινοτικές τιμές παραγωγής για τα γαρίφαλα και τα τριαντάφυλλα για την εφαρμογή του καθεστώτος·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 700/88 της Επιτροπής⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2917/93⁽⁶⁾, καθόρισε τις λεπτομέρειες εφαρμογής του εν λόγω καθεστώτος·

ότι οι αντιπροσωπευτικές ισοτιμίες της αγοράς που καθορίζονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3528/93⁽⁸⁾, χρησιμοποιούνται για να μετατραπεί το νόμισμα που εκφράζεται σε νόμισμα των τρίτων χωρών και αποτελούν τη βάση για τον καθορισμό των γεωργικών ισοτιμιών των νομισμάτων των κρατών μελών· ότι οι λεπτομέρειες εφαρμογής και ο καθορισμός των μετατροπών αυτών έχουν καθορισθεί στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1068/93 της Επιτροπής⁽⁹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 547/94⁽¹⁰⁾·

ότι, με βάση τις διαπιστώσεις που πραγματοποιήθηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 και (ΕΟΚ) αριθ. 700/88, θα πρέπει να συμπεράνουμε ότι πληρούνται οι όροι που προβλέπονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 για αναστολή του προτιμησιακού δασμού για τα πολυανθή γαρίφαλα (spray) που κατάγονται από το Ισραήλ· ότι θα πρέπει να επαναφερθεί ο δασμός του κοινού δασμολογίου,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις εισαγωγές πολυανθών γαρίφαλων (spray) κωδικοί ΣΟ ex 0603 10 13 και ΣΟ ex 0603 10 53) καταγωγής Ισραήλ, ο προτιμησιακός δασμός που καθορίστηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1981/94 αναστέλλεται και επαναφέρεται ο δασμός του κοινού δασμολογίου.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 10 Νοεμβρίου 1994.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 273 της 25. 10. 1994, σ. 4.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 72 της 18. 3. 1988, σ. 16.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 264 της 23. 10. 1993, σ. 33.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 320 της 22. 12. 1993, σ. 32.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 108 της 1. 5. 1993, σ. 106.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 69 της 12. 3. 1994, σ. 1.⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 382 της 31. 12. 1987, σ. 22.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 311 της 17. 11. 1988, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 199 της 2. 8. 1994, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Νοεμβρίου 1994.

Για την Επιτροπή
René STEICHEN
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2719/94 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Νοεμβρίου 1994

για αναστολή του προτιμησιακού δασμού και επαναφορά του δασμού του κοινού δασμολογίου κατά την εισαγωγή τριαντάφυλλων με μεγάλο άνθος καταγωγής Ισραήλ.

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1987 για τον καθορισμό των όρων εφαρμογής των προτιμησιακών δασμών κατά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων ανθοκομίας καταγωγής Κύπρου, Ισραήλ, Ιορδανίας και Μαρόκου⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3551/88⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχείο β),

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 καθορίζει τους όρους εφαρμογής ενός προτιμησιακού δασμού για τα τριαντάφυλλα με μεγάλο άνθος, τα τριαντάφυλλα με μικρό άνθος, τα μονοανθή γαρίφαλα (Standard) και τα πολυανθή γαρίφαλα (Spray), εντός των ορίων των δασμολογικών ποσοστάσεων που ανοίγονται ετησίως για την εισαγωγή στην Κοινότητα νωπών κομμένων ανθέων·

ότι ο κανονισμός του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1981/94⁽³⁾, καθόρισε το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης των κοινοτικών δασμολογικών ποσοστάσεων για τα άνθη και τα μπουμπουκία ανθέων, κομμένα, νωπά, που κατάγονται αντιστοίχως από την Κύπρο, την Ιορδανία, το Μαρόκο και το Ισραήλ·

ότι το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 θεσπίζει, αφενός μεν, ότι για ένα προϊόν και μια δοθείσα καταγωγή, ο προτιμησιακός δασμός εφαρμόζεται εάν η τιμή του εισαγόμενου προϊόντος είναι τουλάχιστον ίση με το 85 % της κοινοτικής τιμής στην παραγωγή· ότι, αφετέρου, ο προτιμησιακός δασμός, εκτός από εξαιρετικές περιπτώσεις, αναστέλλεται και ο δασμός του κοινού δασμολογίου επαναφέρεται για ένα προϊόν και για μια δεδομένη καταγωγή εάν:

α) κατά τη διάρκεια δύο συνεχόμενων ημερών πώλησης, οι τιμές του εισαχθέντος προϊόντος, για το 30 % τουλάχιστον των ποσοτήτων για τις οποίες υπάρχουν διαθέσιμες τιμές στις αντιπροσωπευτικές αγορές εισαγωγής, είναι χαμηλότερες του 85 % της κοινοτικής τιμής στην παραγωγή·

β) για μια περίοδο πέντε έως επτά συνεχόμενων ημερών πώλησης, οι τιμές του εισαχθέντος προϊόντος, για το 30 % τουλάχιστον των ποσοτήτων για τις οποίες υπάρχουν διαθέσιμες τιμές στις αντιπροσωπευτικές αγορές εισαγωγής, είναι, εναλλάξ, υψηλότερες και χαμηλότερες του 85 % της κοινοτικής τιμής στην παραγωγή, και εάν

για τρεις ημέρες κατά τη διάρκεια της περιόδου αυτής, οι τιμές του εισαγόμενου προϊόντος ήταν κάτω από το εν λόγω επίπεδο·

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2578/94 της Επιτροπής⁽⁴⁾ καθόρισε τις κοινοτικές τιμές παραγωγής για τα γαρίφαλα και τα τριαντάφυλλα για την εφαρμογή του καθεστώτος·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 700/88 της Επιτροπής⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2917/93⁽⁶⁾, καθόρισε τις λεπτομέρειες εφαρμογής του εν λόγω καθεστώτος·

ότι οι αντιπροσωπευτικές ισοτιμίες της αγοράς που καθορίζονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3528/93⁽⁸⁾, χρησιμοποιούνται για να μετατραπεί το νόμισμα που εκφράζεται σε νόμισμα των τρίτων χωρών και αποτελούν τη βάση για τον καθορισμό των γεωργικών ισοτιμιών των νομισμάτων των κρατών μελών· ότι οι λεπτομέρειες εφαρμογής και ο καθορισμός των μετατροπών αυτών έχουν καθορισθεί στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1068/93 της Επιτροπής⁽⁹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 547/94⁽¹⁰⁾·

ότι, με βάση τις διαπιστώσεις που πραγματοποιήθηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 και (ΕΟΚ) αριθ. 700/88, θα πρέπει να συμπεράνουμε ότι πληρούνται οι όροι που προβλέπονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 για αναστολή του προτιμησιακού δασμού για τα τριαντάφυλλα με μεγάλο άνθος που κατάγονται από το Ισραήλ· ότι θα πρέπει να επαναφερθεί ο δασμός του κοινού δασμολογίου,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις εισαγωγές τριαντάφυλλων με μεγάλο άνθος (κωδικοί ΣΟ ex 0603 10 11 και ΣΟ ex 0603 10 51) καταγωγής Ισραήλ, ο προτιμησιακός δασμός που καθορίστηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1981/94 αναστέλλεται και επαναφέρεται ο δασμός του κοινού δασμολογίου.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 10 Νοεμβρίου 1994.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 273 της 25. 10. 1994, σ. 4.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 72 της 18. 3. 1988, σ. 16.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 264 της 23. 10. 1993, σ. 33.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 320 της 22. 12. 1993, σ. 32.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 108 της 1. 5. 1993, σ. 106.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 69 της 12. 3. 1994, σ. 1.⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 382 της 31. 12. 1987, σ. 22.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 311 της 17. 11. 1988, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 199 της 2. 8. 1994, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Νοεμβρίου 1994.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2720/94 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Νοεμβρίου 1994

για αναστολή του προτιμησιακού δασμού και επαναφορά του δασμού του κοινού δασμολογίου κατά την εισαγωγή τριαντάφυλλων με μικρό άνθος καταγωγής Ισραήλ

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1987 για τον καθορισμό των όρων εφαρμογής των προτιμησιακών δασμών κατά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων ανθοκομίας καταγωγής Κύπρου, Ισραήλ, Ιορδανίας και Μαρόκου⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3551/88⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχείο β),

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 καθορίζει τους όρους εφαρμογής ενός προτιμησιακού δασμού για τα τριαντάφυλλα με μεγάλο άνθος, τα τριαντάφυλλα με μικρό άνθος, τα μονοανθή γαρίφαλα (Standard) και τα πολυανθή γαρίφαλα (Spray), εντός των ορίων των δασμολογικών ποσοστώσεων που ανοίγονται ετησίως για την εισαγωγή στην Κοινότητα νωπών κομμένων ανθέων·

ότι ο κανονισμός του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1981/94⁽³⁾, καθόρισε το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης των κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για τα άνθη και τα μπουμπουκία ανθέων, κομμένα, νωπά, που κατάγονται αντιστοίχως από την Κύπρο, την Ιορδανία, το Μαρόκο και το Ισραήλ·

ότι το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 θεσπίζει, αφενός μεν, ότι για ένα προϊόν και μια δοθείσα καταγωγή, ο προτιμησιακός δασμός εφαρμόζεται εάν η τιμή του εισαγόμενου προϊόντος είναι τουλάχιστον ίση με το 85 % της κοινοτικής τιμής στην παραγωγή· ότι, αφετέρου, ο προτιμησιακός δασμός, εκτός από εξαιρετικές περιπτώσεις, αναστέλλεται και ο δασμός του κοινού δασμολογίου επαναφέρεται για ένα προϊόν και για μια δεδομένη καταγωγή εάν:

- α) κατά τη διάρκεια δύο συνεχόμενων ημερών πώλησης, οι τιμές του εισαχθέντος προϊόντος, για το 30 % τουλάχιστον των ποσοτήτων για τις οποίες υπάρχουν διαθέσιμες τιμές στις αντιπροσωπευτικές αγορές εισαγωγής, είναι χαμηλότερες του 85 % της κοινοτικής τιμής στην παραγωγή·
- β) για μια περίοδο πέντε έως επτά συνεχόμενων ημερών πώλησης, οι τιμές του εισαχθέντος προϊόντος, για το 30 % τουλάχιστον των ποσοτήτων για τις οποίες υπάρχουν διαθέσιμες τιμές στις αντιπροσωπευτικές αγορές εισαγωγής, είναι, εναλλάξ, υψηλότερες και χαμηλότερες του 85 % της κοινοτικής τιμής στην παραγωγή, και εάν για τρεις ημέρες κατά τη διάρκεια της περιόδου αυτής, οι

τιμές του εισαγόμενου προϊόντος ήταν κάτω από το εν λόγω επίπεδο·

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2578/94 της Επιτροπής⁽⁴⁾ καθόρισε τις κοινοτικές τιμές παραγωγής για τα γαρίφαλα και τα τριαντάφυλλα για την εφαρμογή του καθεστώτος·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 700/88 της Επιτροπής⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2917/93⁽⁶⁾, καθόρισε τις λεπτομέρειες εφαρμογής του εν λόγω καθεστώτος·

ότι οι αντιπροσωπευτικές ισοτιμίες της αγοράς που καθορίζονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3528/93⁽⁸⁾ χρησιμοποιούνται για να μετατραπεί το νόμισμα που εκφράζεται σε νόμισμα των τρίτων χωρών και αποτελούν τη βάση για τον καθορισμό των γεωργικών ισοτιμιών των νομισμάτων των κρατών μελών· ότι οι λεπτομέρειες εφαρμογής και ο καθορισμός των μετατροπών αυτών έχουν καθορισθεί στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1068/93 της Επιτροπής⁽⁹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 547/94⁽¹⁰⁾·

ότι, με βάση τις διαπιστώσεις που πραγματοποιήθηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 και (ΕΟΚ) αριθ. 700/88, θα πρέπει να συμπεράνουμε ότι πληρούνται οι όροι που προβλέπονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 για αναστολή του προτιμησιακού δασμού για τα τριαντάφυλλα με μικρό άνθος που κατάγονται από το Ισραήλ· ότι θα πρέπει να επαναφερθεί ο δασμός του κοινού δασμολογίου,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις εισαγωγές τριαντάφυλλων με μικρό άνθος (κωδικικοί ΣΟ ex 0603 10 11 και ΣΟ ex 0603 10 51) καταγωγής Ισραήλ, ο προτιμησιακός δασμός που καθορίστηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1981/94 αναστέλλεται και επαναφέρεται ο δασμός του κοινού δασμολογίου.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 10 Νοεμβρίου 1994.

(⁴) ΕΕ αριθ. L 273 της 25. 10. 1994, σ. 4.
 (⁵) ΕΕ αριθ. L 72 της 18. 3. 1988, σ. 16.
 (⁶) ΕΕ αριθ. L 264 της 23. 10. 1993, σ. 33.
 (⁷) ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.
 (⁸) ΕΕ αριθ. L 320 της 22. 12. 1993, σ. 32.
 (⁹) ΕΕ αριθ. L 108 της 1. 5. 1993, σ. 106.
 (¹⁰) ΕΕ αριθ. L 69 της 12. 3. 1994, σ. 1.

(¹) ΕΕ αριθ. L 382 της 31. 12. 1987, σ. 22.
 (²) ΕΕ αριθ. L 311 της 17. 11. 1988, σ. 1.
 (³) ΕΕ αριθ. L 199 της 2. 8. 1994, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Νοεμβρίου 1994.

Για την Επιτροπή
René STEICHEN
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2721/94 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Νοεμβρίου 1994

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2617/94 περί καθιέρωσης εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή νωπών λεμονιών καταγωγής Αργεντινής

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1972 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3669/93⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2617/94 της Επιτροπής⁽³⁾ καθιέρωσε εξισωτική εισφορά κατά την εισαγωγή νωπών λεμονιών καταγωγής Αργεντινής·

ότι το άρθρο 26 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 καθόρισε τους όρους υπό τους οποίους τροποποιείται η εισφορά που καθιερώθηκε κατ' εφαρμογή του

άρθρου 25 του ανωτέρου κανονισμού· ότι, με βάση τους όρους αυτούς, τροποποιείται η εξισωτική εισφορά κατά την εισαγωγή νωπών λεμονιών καταγωγής Αργεντινής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το ποσό των «8,46 Ecu» που αναφέρεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2617/94 αντικαθίσταται από το ποσό των «20,11 Ecu».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 9 Νοεμβρίου 1994.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Νοεμβρίου 1994.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 338 της 31. 12. 1993, σ. 26.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 279 της 28. 10. 1994, σ. 23.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2722/94 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Νοεμβρίου 1994

για καθορισμό του ποσού το οποίο πρέπει να μειωθεί κατά την εισφορά που εφαρμόζεται στην όρυζα που εισάγεται από την Αραβική Δημοκρατία της Αιγύπτου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργανώσεως αγοράς της όρυζας⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1869/94⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 11,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1250/77 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1977 σχετικά με τις εισαγωγές της όρυζας από την Αραβική Δημοκρατία της Αιγύπτου⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 1,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1250/77 προβλέπει ότι η εισφορά που υπολογίζεται σύμφωνα με το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 μειώνεται κατά ένα ποσό που καθορίζεται ανά τρίμηνο από την Επιτροπή· ότι το ποσό αυτό πρέπει να είναι ίσο προς το 25 % του μέσου όρου των εισφορών που εφαρμόζονται κατά τη διάρκεια μιας περιόδου αναφοράς·

ότι, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2942/73 της Επιτροπής της 30ής Οκτωβρίου 1973 περί των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2412/73⁽⁴⁾, όπως

τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 560/91⁽⁵⁾, η περίοδος αναφοράς είναι το τρίμηνο που προηγείται από το μήνα του καθορισμού του ποσού·

ότι έχουν ληφθεί υπόψη οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά τους μήνες Ιούλιο, Αύγουστο και Σεπτέμβριο 1994, για τα ποσά που ισχύουν από την 1η Νοεμβρίου 1994,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1250/77 και το οποίο πρέπει να μειωθεί κατά την εισφορά που εφαρμόζεται στην όρυζα που εισάγεται από την Αραβική Δημοκρατία της Αιγύπτου καθορίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του την *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Μετά από αίτηση του ενδιαφερομένου, εφαρμόζεται από την 1η Νοεμβρίου 1994.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Νοεμβρίου 1994.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1.

(²) ΕΕ αριθ. L 197 της 30. 7. 1994, σ. 7.

(³) ΕΕ αριθ. L 146 της 14. 6. 1977, σ. 9.

(⁴) ΕΕ αριθ. L 302 της 31. 10. 1973, σ. 1.

(⁵) ΕΕ αριθ. L 62 της 8. 3. 1991, σ. 26.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 8ης Νοεμβρίου 1994 για καθορισμό του ποσού το οποίο πρέπει να μειωθεί κατά την εισφορά που εφαρμόζεται στην όρυζα που εισάγεται από την Αραβική Δημοκρατία της Αιγύπτου

(Εκ/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Ποσό για μείωση
1006 10 21	77,06
1006 10 23	78,56
1006 10 25	78,56
1006 10 27	78,56
1006 10 92	77,06
1006 10 94	78,56
1006 10 96	78,56
1006 10 98	78,56
1006 20 11	96,32
1006 20 13	98,21
1006 20 15	98,21
1006 20 17	98,21
1006 20 92	96,32
1006 20 94	98,21
1006 20 96	98,21
1006 20 98	98,21
1006 30 21	123,12
1006 30 23	149,51
1006 30 25	149,51
1006 30 27	149,51
1006 30 42	123,12
1006 30 44	149,51
1006 30 46	149,51
1006 30 48	149,51
1006 30 61	131,12
1006 30 63	160,28
1006 30 65	160,28
1006 30 67	160,28
1006 30 92	131,12
1006 30 94	160,28
1006 30 96	160,28
1006 30 98	160,28
1006 40 00	26,54

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2723/94 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Νοεμβρίου 1994

περί καθορισμού του ποσού κατά το οποίο μειώνεται το μεταβλητό στοιχείο της εισφοράς που εφαρμόζεται στα πίτυρα εν γένει καταγωγής Αιγύπτου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1030/77 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1977 περί συνάψεως προσωρινής συμφωνίας τον Δημοκρατίας της Αιγύπτου⁽¹⁾, και ιδίως την παράγραφο 3 δεύτερο εδάφιο της ανταλλαγής επιστολών που αφορά το άρθρο 13 της συμφωνίας,

Εκτιμώντας:

ότι η ανταλλαγή επιστολών που περιλαμβάνεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1030/77 προβλέπει ότι το μεταβλητό στοιχείο της εισφοράς που υπολογίζεται σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1620/93 της Επιτροπής⁽²⁾ σχετικά με το καθεστώς εισαγωγής και εξαγωγής μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα μειώνεται κατά ένα ποσό που καθορίζεται ανά τρίμηνο από την Επιτροπή· ότι το ποσό αυτό είναι ίσο προς το 60 % του μέσου όρου των μεταβλητών στοιχείων των εισφορών που ισχύουν κατά τους τρεις μήνες που προηγούνται από το μήνα κατά τη διάρκεια του οποίου καθορίζεται το ποσό αυτό·

ότι θα ληφθούν υπόψη τα μεταβλητά στοιχεία που εφαρμόζονται στα προϊόντα των κωδικών ΣΟ 2302 10, 2302 20, 2302 30, 2302 40 κατά τους μήνες Απρίλιο, Μάιο και Ιούνιο 1994,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το ποσό που αναφέρεται στην παράγραφο 3 δεύτερο εδάφιο της ανταλλαγής επιστολών που ορίζεται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1030/77 και κατά το οποίο μειώνεται το μεταβλητό στοιχείο που εφαρμόζεται στα πίτυρα εν γένει καταγωγής Αιγύπτου καθορίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του την *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Νοεμβρίου 1994.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 126 της 23. 5. 1977, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 155 της 26. 6. 1993, σ. 29.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 8ης Νοεμβρίου 1994 για καθορισμό του ποσού κατά το οποίο μειώνεται το μεταβλητό στοιχείο της εισφοράς που εφαρμόζεται στα πίτυρα εν γένει καταγωγής Αιγύπτου

(Ecu/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Ποσό
2302 10 10	24,61
2302 10 90	52,72
2302 20 10	24,61
2302 20 90	52,72
2302 30 10	24,61
2302 30 90	52,72
2302 40 10	24,61
2302 40 90	52,72

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2724/94 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Νοεμβρίου 1994

για καθορισμό του ποσού κατά το οποίο μειώνεται το μεταβλητό στοιχείο της εισφοράς που εφαρμόζεται για τα πίτυρα και δίττα καταγωγής Αλγερίας, Μαρόκου και Τυνησίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1512/76 του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1976 περί συνάψεως συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών σχετικά με το άρθρο 22 της συμφωνίας συνεργασίας και το άρθρο 15 της προσωρινής συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Τυνησίας, που αφορά την εισαγωγή στην Κοινότητα πιτύρων και διττών καταγωγής Τυνησίας⁽¹⁾, και ιδίως την παράγραφο 3 δεύτερο εδάφιο της ανταλλαγής επιστολών,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1518/76 του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1976 περί συνάψεως συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών σχετικά με το άρθρο 21 της συμφωνίας συνεργασίας και το άρθρο 14 της προσωρινής συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Αλγερίας, που αφορά την εισαγωγή στην Κοινότητα πιτύρων και διττών καταγωγής Αλγερίας⁽²⁾, και ιδίως την παράγραφο 3 δεύτερο εδάφιο της ανταλλαγής επιστολών,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1525/76 του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1976 περί συνάψεως συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών σχετικά με το άρθρο 23 της συμφωνίας συνεργασίας και το άρθρο 16 της προσωρινής συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Βασιλείου του Μαρόκου, που αφορά την εισαγωγή στην Κοινότητα πιτύρων και διττών καταγωγής Μαρόκου⁽³⁾, και ιδίως την παράγραφο 3 δεύτερο εδάφιο της ανταλλαγής επιστολών,

Εκτιμώντας:

ότι η συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών που προσαρτάται στους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1512/76, (ΕΟΚ) αριθ. 1518/76 και (ΕΟΚ) αριθ. 1525/76 προβλέπει ότι το μεταβλητό στοιχείο της εισφοράς, που υπολογίζεται

σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1620/93 της Επιτροπής της 25ης Ιουνίου 1993⁽⁴⁾, σχετικά με το καθεστώς εισαγωγής και εξαγωγής μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα μειώνεται κατά ένα ποσό που καθορίζεται κάθε τριμηνία από την Επιτροπή· ότι το ποσό αυτό είναι ίσο προς το 60 % του μέσου όρου των μεταβλητών στοιχείων των εισφορών που ισχύουν κατά τους τρεις μήνες που προηγούνται του μήνα κατά τη διάρκεια του οποίου καθορίζεται το ποσό αυτό·

ότι θα ληφθούν υπόψη τα μεταβλητά στοιχεία που εφαρμόζονται στα προϊόντα των κωδικών ΣΟ 2302 30 και 2302 40 κατά τους μήνες Ιούλιο, Αύγουστο και Σεπτέμβριο 1994, για τα ποσά που ισχύουν από την 1η Νοεμβρίου 1994,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το ποσό το οποίο αναφέρεται στην παράγραφο 3 δεύτερο εδάφιο της ανταλλαγής επιστολών που συνιστά τη συμφωνία την προσαρτημένη στους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1512/76, (ΕΟΚ) αριθ. 1518/76 και (ΕΟΚ) αριθ. 1525/76, και κατά το οποίο πρέπει να μειωθεί το μεταβλητό στοιχείο της εισφοράς που εφαρμόζεται στα πίτυρα και δίττα καταγωγής, αντιστοίχως, Τυνησίας, Αλγερίας και Μαρόκου, καθορίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του την *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Μετά από αίτηση του ενδιαφερομένου, εφαρμόζεται από την 1η Νοεμβρίου 1994.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Νοεμβρίου 1994.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ αριθ. L 169 της 28. 6. 1976, σ. 19.

(²) ΕΕ αριθ. L 169 της 28. 6. 1976, σ. 37.

(³) ΕΕ αριθ. L 169 της 28. 6. 1976, σ. 53.

(⁴) ΕΕ αριθ. L 155 της 26. 6. 1993, σ. 29.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 8ης Νοεμβρίου 1994 για καθορισμό του ποσού κατά το οποίο μειώνεται το μεταβλητό στοιχείο της εισφοράς που εφαρμόζεται για τα πίτουρα καταγωγής Αλγερίας, Μαρόκου και Τυνησίας

(Ecu/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Εισφορά
2302 30 10	24,61
2302 30 90	52,72
2302 40 10	24,61
2302 40 90	52,72

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2725/94 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Νοεμβρίου 1994

για καθορισμό του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης για την 24η τμηματική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1021/94

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 133/94 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο στοιχείο β),

Εκτιμώντας:

ότι, δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1021/94 της Επιτροπής της 29ης Απριλίου 1994 περί διαρκούς δημοπρασίας για τον καθορισμό των εισφορών ή/και των επιστροφών κατά την εξαγωγή λευκής ζάχαρης ⁽³⁾ διοργανώνονται τμηματικές δημοπρασίες για την εξαγωγή της ζάχαρης αυτής·

ότι, κατά τις διατάξεις του άρθρου 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1021/94, καθορίζεται ένα μέγιστο ποσό επιστροφής κατά την εξαγωγή, κατά περίπτωση, για την εν λόγω τμηματική δημοπρασία, αφού ληφθούν υπόψη, ιδίως, η κατάσταση και η προβλεπόμενη εξέλιξη της αγοράς της ζάχαρης στην Κοινότητα και στη διεθνή αγορά·

ότι, μετά από εξέταση των προσφορών, πρέπει να θεσπισθούν για την 24η τμηματική δημοπρασία οι διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 1·

ότι με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 990/93 του Συμβουλίου ⁽⁴⁾ έχουν απαγορευθεί οι συναλλαγές μεταξύ της Ευρωπαϊ-

κής Κοινότητας και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας (Σερβία και Μαυροβούνιο)· ότι η απαγόρευση αυτή δεν εφαρμόζεται σε ορισμένες καταστάσεις όπως εκείνες που απαριθμούνται κατά τρόπο περιοριστικό στα άρθρα 2, 4, 5 και 7· ότι πρέπει, συνεπώς, να ληφθεί αυτό υπόψη κατά τον καθορισμό των επιστροφών·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Για την 24η τμηματική δημοπρασία λευκής ζάχαρης, που πραγματοποιείται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1021/94, το ανώτατο ποσό της επιστροφής κατά την εξαγωγή καθορίζεται σε 35,690 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα.

2. Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή προς την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας (Σερβία και Μαυροβούνιο) μπορούν να χορηγηθούν μόνο με την τήρηση των όρων που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 990/93.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 9 Νοεμβρίου 1994.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Νοεμβρίου 1994.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 22 της 27. 1. 1994, σ. 7.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 112 της 3. 5. 1994, σ. 13.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 102 της 28. 4. 1993, σ. 14.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2726/94 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Νοεμβρίου 1994

για καθορισμό των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου της 30ης Ιουνίου 1992 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1866/94 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 4,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου της 28ης Δεκεμβρίου 1992 σχετικά με τη λογιστική μονάδα και τις τιμές μετατροπής που εφαρμόζονται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3528/93 ⁽⁴⁾,

Εκτιμώντας:

ότι οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές για τα σιτηρά και τη βύνη έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1938/94 της Επιτροπής ⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι, για να μπορέσει να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, πρέπει να χρησιμοποιείται για τον υπολο-

γισμό τους η αντιπροσωπευτική τιμή της αγοράς που έχει διαπιστωθεί κατά την περίοδο αναφοράς της 7ης Νοεμβρίου 1994, όσον αφορά τα κυμαινόμενα νομίσματα·

ότι, σε συνάρτηση με τις τιμές cif και τις τιμές cif αγοράς της ημέρας αυτής, οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για την εισαγωγή των προϊόντων που προβλέπονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 9 Νοεμβρίου 1994.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Νοεμβρίου 1994.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 181 της 1. 7. 1992, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 197 της 30. 7. 1994, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 320 της 22. 12. 1993, σ. 32.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 198 της 30. 7. 1994, σ. 39.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 8ης Νοεμβρίου 1994 για καθορισμό των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη δόνη

Α. Σιτηρά και άλευρα

(Ecu/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Τρέχων	1η προθεσμία	2η προθεσμία	3η προθεσμία
	11	12	1	2
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 00	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	10,21	8,24
1001 90 99	0	0	10,21	8,24
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 00	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	14,30	11,55
1102 10 00	0	0	0	0
1103 11 10	0	0	0	0
1103 11 90	0	0	0	0

Β. Βόνη

(Ecu/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Τρέχων	1η προθεσμία	2η προθεσμία	3η προθεσμία	4η προθεσμία
	11	12	1	2	3
1107 10 11	0	0	18,17	14,67	14,67
1107 10 19	0	0	13,58	10,96	10,96
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2727/94 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Νοεμβρίου 1994

για τροποποίηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 133/94 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι οι επιστροφές που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2681/94 της Επιτροπής ⁽³⁾.

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2681/94 στα στοιχεία για τα οποία έλαβε γνώση η Επιτροπή οδηγεί στην τροποποίηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή, οι οποίες ισχύουν σήμερα, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

ότι οι αντιπροσωπευτικές ισοτιμίες της αγοράς που καθορίζονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου ⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό

(ΕΚ) αριθ. 3528/93 ⁽⁵⁾, χρησιμοποιούνται για να μετατραπεί το νόμισμα που εκφράζεται σε νόμισμα των τρίτων χωρών και αποτελούν τη βάση για τον καθορισμό των γεωργικών ισοτιμιών των νομισμάτων των κρατών μελών· ότι οι λεπτομέρειες εφαρμογής και ο καθορισμός των μετατροπών αυτών έχουν καθορισθεί στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1068/93 της Επιτροπής ⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 547/94 ⁽⁷⁾,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή, σε φυσική κατάσταση και όχι μετουσιωμένων, των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 και καθορίζονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2681/94 είναι τροποποιημένα σύμφωνα με τα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 9 Νοεμβρίου 1994.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Νοεμβρίου 1994.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 22 της 27. 1. 1994, σ. 7.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 285 της 4. 11. 1994, σ. 18.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 320 της 22. 12. 1993, σ. 32.

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 108 της 1. 5. 1993, σ. 106.

⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 69 της 12. 3. 1994, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 8ης Νοεμβρίου 1994 για τροποποίηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση

Κωδικός προϊόντος	Επιστροφή ⁽¹⁾
	— Ecu/100 kg —
1701 11 90 100	31,79 ⁽¹⁾
1701 11 90 910	28,98 ⁽¹⁾
1701 11 90 950	⁽²⁾
1701 12 90 100	31,79 ⁽¹⁾
1701 12 90 910	28,98 ⁽¹⁾
1701 12 90 950	⁽²⁾
	— Ecu/1 % ζαχαρόζης × 100 kg —
1701 91 00 000	0,3456
	— Ecu/100 kg —
1701 99 10 100	34,56
1701 99 10 910	33,10
1701 99 10 950	33,10
	— Ecu/1 % ζαχαρόζης × 100 kg —
1701 99 90 100	0,3456

(¹) Το παρόν ποσό εφαρμόζεται στην ακατέργαστη ζάχαρη αποδόσεως 92%. Αν η απόδοση της εξαγόμενης ακατέργαστης ζάχαρης απέχει κατά 92%, το ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5 παράγραφος 3 του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 766/68.

(²) Καθορισμός που αναστέλλεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2689/85 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 255 της 26. 9. 1985, σ. 12), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3251/85 (ΕΕ αριθ. L 309 της 21. 11. 1985, σ. 14).

(³) Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή προς την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας (Σερβία και Μαυροβούνιο) μπορούν να χορηγηθούν μόνο με την τήρηση των όρων που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 990/93.

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Οκτωβρίου 1994

για την αναπροσαρμογή σύμφωνα με το άρθρο 42 παράγραφος 3 των παραρτημάτων II, III και IV του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 259/93 του Συμβουλίου σχετικά με την παρακολούθηση και τον έλεγχο των μεταφορών αποβλήτων στο εσωτερικό της Κοινότητας καθώς και κατά την είσοδο και έξοδό τους

(94/721/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 259/93 του Συμβουλίου της 1ης Φεβρουαρίου 1993 σχετικά με την παρακολούθηση και τον έλεγχο των μεταφορών αποβλήτων στο εσωτερικό της Κοινότητας και κατά την είσοδο και έξοδό τους⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 42 παράγραφος 3,

την οδηγία 75/442/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Ιουλίου 1975 για τα απόβλητα⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 91/692/ΕΟΚ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 18,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 42 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 259/93, τα παραρτήματα II, III και IV πρέπει να αναπροσαρμόζονται ώστε να λαμβάνονται υπόψη μόνον οι μεταβολές που έχουν ήδη εγκριθεί βάσει του μηχανισμού αναθεώρησης του ΟΟΣΑ·

ότι το Συμβούλιο του ΟΟΣΑ⁽⁴⁾ απεφάσισε, στο πλαίσιο του μηχανισμού αναθεώρησης, να τροποποιήσει τον πράσινο, τον κίτρινο και τον κόκκινο κατάλογο αποβλήτων·

ότι είναι αναγκαίο να τροποποιηθούν τα παραρτήματα II, III και IV του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 259/93 ώστε να ληφθούν υπόψη οι τροποποιήσεις αυτές·

ότι η Επιτροπή, προκειμένου να προβεί στην αναπροσαρμογή των παραρτημάτων II, III και IV του εν λόγω κανονισμού, επικουρείται από την επιτροπή η οποία συνεστήθη δυνάμει του άρθρου 18 της οδηγίας 75/442/ΕΟΚ·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη που διατύπωσε η εν λόγω επιτροπή,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Τα παραρτήματα II, III και IV του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 259/93 αντικαθίστανται από το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 21 Οκτωβρίου 1994.

Για την Επιτροπή

Γιάννης ΠΑΛΑΙΟΚΡΑΣΣΑΣ

Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ αριθ. L 30 της 6. 2. 1993, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 194 της 25. 7. 1975, σ. 47.

(3) ΕΕ αριθ. L 377 της 31. 12. 1991, σ. 48.

(4) Συμβούλιο του ΟΟΣΑ, 23 Ιουλίου 1993, έγγρ. C(93)74. Συμβούλιο του ΟΟΣΑ, 28 Ιουλίου 1994, έγγρ. C(94)153.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΠΡΑΣΙΝΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ (*)

Ανεξάρτητα από το εάν περιλαμβάνονται στον κατάλογο αυτό, τα απόβλητα δεν είναι δυνατόν να μεταφέρονται ως απόβλητα που υπάγονται στον πράσινο κατάλογο, εάν είναι μολυσμένα από άλλα υλικά σε βαθμό που α) αυξάνει τους κινδύνους που συνδέονται με τα απόβλητα αυτά τόσο ώστε να καθίστανται κατάλληλα για υπαγωγή στον πορτοκαλί ή τον κόκκινο κατάλογο ή β) παρεμποδίζει την ανάκτηση των αποβλήτων με ασφαλή από περιβαλλοντική άποψη τρόπο.

GA. ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ ΜΕΤΑΛΛΩΝ ΚΑΙ ΚΡΑΜΑΤΩΝ ΑΥΤΩΝ ΣΕ ΜΕΤΑΛΛΙΚΗ ΜΟΡΦΗ ΠΟΥ ΔΕΝ ΕΠΙΔΕΧΕΤΑΙ ΔΙΑΣΠΟΡΑ (**)

Τα απορρίμματα και θραύσματα των ακόλουθων πολύτιμων μετάλλων και των κραμάτων αυτών:

- GA 010 ex 7112 10 — Απορρίμματα χρυσού
 GA 020 ex 7112 20 — Απορρίμματα πλατίνας (ο όρος "πλατίνα" καλύπτει το λευκόχρυσο, το ιρίδιο, το όσμιο, το παλλάδιο, το ρόδιο και το ρουθίνιο)
 GA 030 ex 7112 90 — Απορρίμματα άλλων πολύτιμων μετάλλων π.χ. του αργύρου
Σημείωση: Ο υδράργυρος αποκλείεται ρητά ως συστατικό των μετάλλων αυτών ή των κραμάτων ή των αμαγαλμάτων τους

Τα ακόλουθα σιδηρούχα απορρίμματα και θραύσματα σιδήρου ή χάλυβα:

- GA 040 7204 10 Απορρίμματα και θραύσματα χυτοσιδήρου
 GA 050 7204 21 Απορρίμματα και θραύσματα ανοξείδωτου χάλυβα
 GA 060 7204 29 Απορρίμματα και θραύσματα άλλων χαλυβοκραμμάτων
 GA 070 7204 30 Απορρίμματα και θραύσματα από επικασιτερωμένο σίδηρο και χάλυβα
 GA 080 7204 41 Αποτορνεύματα, βοστρυχατά αποκόμματα, αποκόμματα, υπολείμματα αλέσματος, πριονίσματα, ρινίσματα και απορρίμματα από την αποτόπωση ή το κόψιμο σε σχήματα, έστω και σε δέματα
 GA 090 7204 49 Άλλα σιδηρούχα απορρίμματα και θραύσματα
 GA 100 7204 50 Πλινθώματα από ανάττηξη απορριμμάτων
 GA 110 ex 7302 10 Μεταχειρισμένες τροχιές σιδήρου και χάλυβα

Απορρίμματα και θραύσματα των ακόλουθων μη σιδηρούχων μετάλλων και των κραμάτων αυτών:

- GA 120 7404 00 Απορρίμματα και θραύσματα χαλκού
 GA 130 7503 00 Απορρίμματα και θραύσματα νικελίου
 GA 140 7602 00 Απορρίμματα και θραύσματα αλουμινίου
 GA 150 ex 7802 00 Απορρίμματα και θραύσματα μολύβδου
 GA 160 7902 00 Απορρίμματα και θραύσματα ψευδαργύρου
 GA 170 8002 00 Απορρίμματα και θραύσματα κασσιτέρου
 GA 180 ex 8101 91 Απορρίμματα και θραύσματα βολφραμίου
 GA 190 ex 8102 91 Απορρίμματα και θραύσματα μολυβδενίου
 GA 200 ex 8103 10 Απορρίμματα και θραύσματα τανταλίου
 GA 210 8104 20 Απορρίμματα και θραύσματα μαγνησίου
 GA 220 ex 8105 10 Απορρίμματα και θραύσματα κοβαλτίου
 GA 230 ex 8106 00 Απορρίμματα και θραύσματα δισμουθίου
 GA 240 ex 8107 10 Απορρίμματα και θραύσματα καδμίου

(*) Όταν είναι δυνατόν, αναγράφεται απέναντι στην καταχώριση ο κωδικός αριθμός του εναρμονισμένου συστήματος περιγραφής και κωδικοποίησης εμπορευμάτων, που θεσπίστηκε με τη σύμβαση των Βρυξελλών της 14ης Ιουνίου 1983 υπό την αιγίδα του Συμβουλίου Τελωνειακής Συνεργασίας (κώδικας εναρμονισμένου συστήματος). Ο κωδικός αυτός μπορεί να ισχύει τόσο για απόβλητα όσο και για προϊόντα. Η παρούσα απόφαση δεν περιλαμβάνει είδη που δεν είναι απόβλητα. Συνεπώς ο κωδικός — ο οποίος χρησιμοποιείται από τους τελωνειακούς υπαλλήλους προκειμένου να διευκολυνθούν οι διαδικασίες που ακολουθούν οι υπάλληλοι αυτοί καθώς και άλλοι— παρέχεται εδώ μόνο για διευκόλυνση της αναγνώρισης των αποβλήτων που είναι καταχωρισμένα και διέπονται από την παρούσα απόφαση. Εντούτοις, οι αντίστοιχες επίσημες επεξηγηματικές σημειώσεις, που εκδίδονται από το Συμβούλιο Τελωνειακής Συνεργασίας, πρέπει να χρησιμοποιούνται ως ερμηνευτικός οδηγός για την αναγνώριση των αποβλήτων που καλύπτονται από γενικούς τίτλους. Η ένδειξη "ex" προσδιορίζει ένα συγκεκριμένο είδος που περιλαμβάνεται σε έναν τίτλο του κώδικα εναρμονισμένου συστήματος. Ο κωδικός αριθμός με έντονα τυπογραφικά στοιχεία στην πρώτη στήλη είναι ο κωδικός ΟΟΣΑ: αποτελείται από δύο γράμματα (ένα για τον κατάλογο — πράσινο (G), πορτοκαλί (A) ή κόκκινος (R) — και ένα για την κατηγορία των αποβλήτων — A, B, C, ...) ακολουθούμενα από έναν αριθμό.

(**) Η έννοια "σε μορφή που δεν επιδέχεται διασπορά" δεν περιλαμβάνει απόβλητα σε μορφή σκόνης, υλός ή τέφρας ή στερεά είδη που περιέχουν υπό τύπον εγκλείσματος επικίνδυνα υγρά απόβλητα.

GA 250 ex 8108 10	Απορρίμματα και θραύσματα τιτανίου
GA 260 ex 8109 10	Απορρίμματα και θραύσματα ζirkονίου
GA 270 ex 8110 00	Απορρίμματα και θραύσματα αντιμονίου
GA 280 ex 8111 00	Απορρίμματα και θραύσματα μαγγανίου
GA 290 ex 8112 11	Απορρίμματα και θραύσματα θηρυλλίου
GA 300 ex 8112 20	Απορρίμματα και θραύσματα χρωμίου
GA 310 ex 8112 30	Απορρίμματα και θραύσματα γερμανίου
GA 320 ex 8112 40	Απορρίμματα και θραύσματα θαναδίου
ex 8112 91	Απορρίμματα και θραύσματα:
GA 330	— Αφνίου
GA 340	— Ινδίου
GA 350	— Νιοσίου
GA 360	— Ρηνίου
GA 370	— Γαλλίου
GA 380	— Θαλλίου
GA 390 ex 2844 30	Απορρίμματα και θραύσματα θορίου και σπανίων γαιών
GA 400 ex 2804 90	Απορρίμματα και θραύσματα σεληνίου
GA 410 ex 2804 50	Απορρίμματα και θραύσματα τελλουρίου
GA 420 ex 2805 30	Απορρίμματα και θραύσματα σπανίων γαιών

GB. ΑΛΛΑ ΑΠΟΒΑΗΤΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΜΕΤΑΛΛΑ ΚΑΙ ΠΡΟΕΡΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΗΞΗ, ΤΗ ΣΥΝΤΗΞΗ ΚΑΙ ΤΟΝ ΕΞΕΥΓΕΝΙΣΜΟ ΤΩΝ ΜΕΤΑΛΛΩΝ

GB 010 2620 11	Συμπήγματα γαλβανισμού
GB 020	Αφροί και νήματα ψευδαργύρου:
GB 021	— Συμπήγματα επιφανείας γαλβανισμού (> 90 % Zn)
GB 022	— Συμπήγματα πυθμένα γαλβανισμού (> 92 % Zn)
GB 023	— Νήματα χυτηρίου υπό πίεση (> 85 % Zn)
GB 024	— Νήματα γαλβανισμού εν θερμώ (ασυνεχής μέθοδος) (> 92 % Zn)
GB 025	— Υπολείμματα από ξάφρισμα αλουμινίου
GB 030	Κατάλοιπα που προέρχονται από ξάφρισμα αλουμινίου
GB 040 ex 2620 90	Σκωρίες από την επεξεργασία πολυτίμων μετάλλων και χαλκού που προορίζονται για περαιτέρω εξευγενισμό
GB 050	Σκωρίες κασιτέρου με ταντάλιο, περιεκτικότητας σε κασίτερο κάτω του 0,5 %

GC. ΑΛΛΑ ΑΠΟΒΑΗΤΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΜΕΤΑΛΛΑ

GC 010	Ηλεκτρικές κατασκευές που αποτελούνται μόνο από μέταλλα ή κράματα
GC 020	Ηλεκτρονικά θραύσματα (π.χ. πλακέτες τυπωμένων κυκλωμάτων, ηλεκτρονικά στοιχεία, σύρμα κ.λπ.) και αναγεννημένα ηλεκτρονικά συστατικά, κατάλληλα για την ανάκτηση βασικών και πολύτιμων μετάλλων
GC 030 ex 8908 00	Σκάφη ή άλλες πλατιές κατασκευές για διάλυση, που έχουν δεόντως αδειάσει από κάθε φορτίο και άλλα υλικά που θα μπορούσαν να έχουν ταξινομηθεί ως επικίνδυνες ουσίες ή επικίνδυνα απόβλητα
GC 040	Κατεστραμμένα οχήματα, που δεν περιέχουν κανένα υγρό
GC 050	Μεταχειρισμένοι καταλύτες:
GC 051	— καταλύτες πυρολύσεως ρευστοποιημένης κλίνης
GC 052	— καταλύτες που περιέχουν πολύτιμα μέταλλα
GC 053	— μεταλλικοί καταλύτες από στοιχεία μεταπτώσεως (π.χ. χρώμιο, κοβάλτιο, χαλκός, σίδηρος, νικέλιο, μαγγάνιο, μολυβδένιο, βολφράμιο, θανάδιο, ψευδάργυρος)
GC 060 2618 00	Σκωρίες υψικαμίνων με μορφή σπυρωτής σκόνης που προέρχονται από την κατεργασία του σιδήρου ή του χάλυβα
GC 070 ex 2619 00	Σκωρίες υψικαμίνων που προέρχονται από την κατεργασία του σιδήρου ή του χάλυβα (*)

(*) Η καταχώρηση αυτή καλύπτει τη χρησιμοποίηση αυτών των σκωριών ως πηγής διοξειδίου του τιτανίου και του θαναδίου.

GD. ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΕΞΟΥΞΕΩΣ ΣΕ ΜΟΡΦΗ ΠΟΥ ΔΕΝ ΕΠΙΔΕΧΕΤΑΙ ΔΙΑΣΠΟΡΑ

GD 010 ex 2504 90	Απορρίμματα φυσικού γραφίτη
GD 020 ex 2514 00	Απορρίμματα σχιστολίθου, έστω και χοντρικά κατεργασμένου ή απλώς κομμένου με πριόνι ή άλλο τρόπο
GD 030 2525 30	Απορρίμματα μαρμαρυγίας
GD 040 ex 2529 30	Απορρίμματα λευκίτη, νεφελίτη και νεφελουσενίτη
GD 050 ex 2529 10	Απορρίμματα άστριου
GD 060 ex 2529 21	Απορρίμματα αργυραδάμαντα
ex 2529 22	
GD 070 ex 2811 22	Απορρίμματα πυριτίου σε στερεά μορφή εκτός εκείνων που χρησιμοποιούνται σε εργασίες χυτηρίου

GE. ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ ΑΠΟ ΓΥΑΛΙ ΥΠΟ ΜΟΡΦΗ ΠΟΥ ΔΕΝ ΕΠΙΔΕΧΕΤΑΙ ΔΙΑΣΠΟΡΑ

GE 010 ex 7001 00	Υαλόσκονη και άλλα απορρίμματα και θραύσματα από γυαλί εκτός από γυαλιά από καθοδικές λυχνίες και άλλα ενεργοποιημένα γυαλιά
GE 020	Απορρίμματα υαλοβάμβακα

GF. ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ ΚΕΡΑΜΙΚΩΝ ΥΠΟ ΜΟΡΦΗ ΠΟΥ ΔΕΝ ΕΠΙΔΕΧΕΤΑΙ ΔΙΑΣΠΟΡΑ

GF 010	Απορρίμματα κεραμικών προϊόντων που έχουν ψηθεί αφού λάβουν μορφή ή διαπλαστούν, συμπεριλαμβανομένων και των κεραμικών δοχείων
GF 020 ex 8113 00	Απορρίμματα και θραύσματα κεραμομεταλλουργικών συνθέσεων
GF 030	Κεραμικές ίνες, που δεν προσδιορίζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού

GG. ΑΛΛΑ ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΚΥΡΙΩΣ ΑΝΟΡΓΑΝΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ, ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΜΕΤΑΛΛΑ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΙΚΕΣ ΥΛΕΣ

GG 010	Μερικώς εξευγενισμένο θειικό ασβέστιο που λαμβάνεται με αποξείωση καυσαερίου
GG 020	Απορρίμματα επιχρισμάτων ή γυψοσανίδων από κατεδαφίσεις
GG 030 ex 2621	Τέφρες και σκουριές από σταθμούς παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας που λειτουργούν με άνθρακα
GG 040 ex 2621	Αιωρούμενη τέφρα, από σταθμούς παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας που λειτουργούν με άνθρακα
GG 050	Μεταχειρισμένα ανοδικά ηλεκτρόδια από οπτάνθρακα πετρελαίου ή/και πίσσα πετρελαίου
GG 060 ex 2803	Μεταχειρισμένος ενεργοποιημένος άνθρακας
GG 070 3103 20	Σκωρίες αποφωσφόρησης
GG 080 ex 2621 00	Σκωρίες που προέρχονται από την κατεργασία χαλκού, χημικώς σταθεροποιημένες, με σημαντική περιεκτικότητα σε σίδηρο (άνω του 20 %) και κατεργασμένες βάσει διομηχανικών προδιαγραφών (π.χ. DIN 4301 και DIN 8201), που προορίζονται κυρίως για την οικοδομή και για λειαντικές εφαρμογές
GG 090	Θείο σε στερεά μορφή
GG 100	Ανθρακικό ασβέστιο που προέρχεται από την παραγωγή κυαναμιδίου (με pH κάτω του 9)
GG 110 ex 2621 00	Εξουδετερωμένη ερυθρά ιλύς που προέρχεται από την παραγωγή αλουμίνας
GG 120	Χλωριούχο νάτριο, κάλιο και ασβέστιο
GG 130	Ανθρακοπυρίτιο (καρβορούνδιο)
GG 140	Θραύσματα σκυροδέματος
GG 150 ex 2620 90	Μεταλλεύματα λιθίου-τανταλίου και λιθίου-νιοβίου που περιλαμβάνουν θραύσματα γυαλιού

GH. ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ ΠΛΑΣΤΙΚΩΝ ΥΛΩΝ ΣΕ ΣΤΕΡΕΑ ΜΟΡΦΗ

Που περιλαμβάνουν αλλά δε περιορίζονται στα:

GH 010	3915	Απορρίμματα, ξέσματα και θραύσματα πλαστικών υλών από:
GH 011	ex 3915 10	— πολυμερή του αιθυλενίου
GH 012	ex 3915 20	— πολυμερή του στυρολίου
GH 013	ex 3915 30	— πολυμερή χλωριούχου δινυλίου
GH 014	ex 3915 90	— πολυμερή ή συμπολυμερή όπως:
		— πολυπροπυλένιο
		— τετραφθαλικό πολυαιθυλένιο
		— συμπολυμερή ακρυλονιτρίλιο
		— συμπολυμερή βουταδιενίου
		— συμπολυμερή στυρολίου
		— πολυμίδια
		— τετραφθαλικό πολυβουτυλένιο
		— πολυανθρακικά πολυμερή
		— θειούχα άλατα πολυφαινυλενίου
		— ακρυλικά πολυμερή
		— παραφίνες (C10 - C13) (*)
		— πολουρεθάνες (που δεν περιέχουν χλωροφθοράνθρακες)
		— πολυσιλοξαλάνες (σιλικόνες)
		— πολυμεθακρυλικό μεθύλιο
		— πολυβινυλική αλκοόλη
		— πολυβινυλική βουτυράλη
		— οξικό πολυβινύλιο
		— πολυτετραφθοροαιθυλένιο (τεφλόν, PTFE)
GH 015	ex 3915 90	— ρητίνες ή προϊόντα συμπυκνώσεως όπως:
		— ουρεϊκές ρητίνες φορμαλδεϋδης
		— φαινολικές ρητίνες φορμαλδεϋδης
		— μελαμινικές ρητίνες φορμαλδεϋδης
		— εποξειδικές ρητίνες
		— αλκυδικές ρητίνες
		— πολυαμίδια

GI. ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ ΧΑΡΤΙΟΥ, ΧΑΡΤΟΝΙΟΥ ΚΑΙ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΧΑΡΤΙΟΥ

GI 010	4707	Απορρίμματα και κατάλοιπα χαρτιού ή χαρτονιού:
GI 011	4707 10	— από χαρτιά ή χαρτόνια κραφτ αλεύκαστα ή από κυματοειδή χαρτιά ή χαρτόνια
GI 012	4707 20	— από άλλα χαρτιά ή χαρτόνια που λαμβάνονται κυρίως από λευκασμένο χημικό πολτό, μη χρωματισμένα στη μάζα
GI 013	4707 30	— από χαρτιά ή χαρτόνια που λαμβάνονται κυρίως από μηχανικό πολτό (εφημερίδες, περιοδικά και συναφή έντυπα)
GI 014	4707 90	— άλλα, που περιλαμβάνουν αλλά δεν περιορίζονται στα:
		1. επικολλητά χαρτόνια
		2. μη ξεδιαλεγμένα απορρίμματα και κατάλοιπα

GJ. ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ ΥΦΑΝΣΙΜΩΝ ΥΛΩΝ

GJ 010	5003	Απορρίμματα από μετάξι (στα οποία περιλαμβάνονται τα ακατάλληλα για ξετύλιγμα κουκούλια, τα απορρίμματα νημάτων και τα ξεφτίδια):
GJ 011	5003 10	— μη λαναρισμένα ή χτενισμένα
GJ 012	5003 90	— άλλα

(*) Δεν μπορούν να πολυμεριστούν και χρησιμοποιούνται ως πλαστικοποιητές.

GJ 020	5103	Απορρίμματα από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας ή χονδροειδείς, στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα από νήματα, με εξαίρεση όμως τα ξεφτίδια:
GJ 021	5103 10	— αποχτενίδια από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας
GJ 022	5103 20	— άλλα απορρίμματα από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας
GJ 023	5103 30	— απορρίμματα από χονδροειδείς τρίχες
GJ 030	5202	Απορρίμματα από βαμβάκι (στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα από νήματα και τα ξεφτίδια):
GJ 031	5202 10	— απορρίμματα από νήματα
GJ 032	5202 91	— ξεφτίδια
GJ 033	5202 99	— άλλα
GJ 040	5301 30	Στουπιά και απορρίμματα από λινάρι
GJ 050 ex 5302 90		Στουπιά και απορρίμματα (στα οποία περιλαμβάνονται απορρίμματα και ξεφτίδια) από καννάβι (<i>Cannabis sativa</i> L.)
GJ 060 ex 5303 90		Στουπιά και απορρίμματα (στα οποία περιλαμβάνονται τα απορρίμματα από ίνες και τα ξεφτίδια) από γιούτα και άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού (βίβλος) ορισμένης κατηγορίας φυτών (με εξαίρεση το λινάρι, το καννάβι και το ραμί)
GJ 070 ex 5304 90		Στουπιά και απορρίμματα (στα οποία περιλαμβάνονται τα απορρίμματα από ίνες και τα ξεφτίδια) από σιζάλ και άλλες υφαντικές ίνες του είδους αγαυή
GJ 080 ex 5305 19		Στουπιά και απορρίμματα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα από ίνες και τα ξεφτίδια) κοκοφοίνικα
GJ 090 ex 5305 29		Στουπιά και απορρίμματα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα από νήματα και τα ξεφτίδια) αβάκα (καννάβι Μανίλας ή <i>Musa textilis</i> Nee)
GJ 100 ex 5305 99		Στουπιά και απορρίμματα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα από ίνες και τα ξεφτίδια) από ραμί και άλλες φυτικές υφαντικές ίνες που δεν κατανομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού
GJ 110	5505	Απορρίμματα από συνθετικές ή τεχνητές ίνες (στα οποία περιλαμβάνονται και τα αποκτενίδια, τα απορρίμματα νημάτων και τα ξεφτίδια):
GJ 111	5505 10	— από συνθετικές ίνες
GJ 112	5505 20	— από τεχνητές ίνες
GJ 120	6309 00	Μεταχειρισμένα ενδύματα και άλλα μεταχειρισμένα είδη
GJ 130 ex 6310		Ράκη, σπάγγοι, σχοινιά και χοντρά σχοινιά, από υφαντικές ύλες σε μορφή υπολειμμάτων ή άχρηστων ειδών:
GJ 131 ex 6310 10		— διαλεγμένα
GJ 132 ex 6310 90		— άλλα

GK. ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ ΑΠΟ ΚΑΟΥΤΣΟΥΚ

GK 010	4004 00	Απορρίμματα, θραύσματα και ξέσματα από μη σκληρυμένο καουτσούκ, έστω και σε σκόνη ή σε κόκκους
GK 020	4012 20	Μεταχειρισμένα ελαστικά τροχοφόρων
GK 030 ex 4017 00		Απορρίμματα και θραύσματα σκληρυμένου καουτσούκ (π.χ. εβονίτη)

GL. ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ ΜΗ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΜΕΝΟΥ ΦΕΛΛΟΥ ΚΑΙ ΕΥΛΟΥ

GL 010 ex 4401 30		Πριονίδια, απορρίμματα και θραύσματα ξύλου, έστω και συσσωματωμένα σε μορφή κούτσουρων, πλίνθων, τροχίσκων ή σε παρόμοιες μορφές
GL 020	4501 90	Απορρίμματα από φελλό· φελλός σε θραύσματα, κόκκους ή σκόνη

GM. ΑΠΟΒΑΗΤΑ ΑΠΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΕΣ ΤΡΟΦΙΜΩΝ ΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΕΣ ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗΣ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

GM 070 ex 2307		Οινολάσπες
GM 080 ex 2308		Φυτικές ύλες και φυτικά απορρίμματα, κατάλοιπα και υποπροϊόντα φυτικά, έστω και συσσωματωμένα με μορφή σβώλων, των τύπων που χρησιμοποιούνται για τη διατροφή των ζώων, που δεν κατανομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού
GM 090	1522	Λάδια δερμάτων. Υπολείμματα που προέρχονται από την επεξεργασία των λιπαρών ουσιών ή των GM

GM 100	0506 90	Απορρίμματα από κόκαλα και οστεώδεις άξονες κεράτων, ακατέργαστα, απολιπασμένα, απλά επεξεργασμένα (όχι όμως κομμένα σε σχήματα), επεξεργασμένα με οξύ ή αποξελαινωμένα
GM 110 ex	0511 91	Κατάλοιπα ψαριών
GM 120	1802 00	Κελύφη, μεμβράνες (φλούδες) και άλλα απορρίμματα κακάου
GM 130		Απόβλητα από βιομηχανίες μεταποίησης γεωργικών προϊόντων, εκτός από τα παραπροϊόντα που ανταποκρίνονται στα εθνικά και διεθνή πρότυπα και απαιτήσεις για κατανάλωση από τον άνθρωπο ή τα ζώα

GN. ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΒΥΡΣΟΔΕΨΙΑΣ, ΓΟΥΝΟΠΟΙΑΣ ΚΑΙ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΗΣ ΔΕΡΜΑΤΩΝ

GN 010 ex	0502 00	Απορρίμματα από τρίχες χοντρές χοίρου ή αγριόχοιρου. Τρίχες ασβού και άλλες τρίχες για την ψηκτροποιία
GN 020 ex	0503 00	Απορρίμματα από χοντρές τρίχες (τρίχες χαιτίης και ουράς μονόπλων ή βοοειδών) έστω και σε επίπεδες επιφάνειες, με ή χωρίς υπόθεμα
GN 030 ex	0505 90	Απορρίμματα από δέρματα και άλλα μέρη πτηνών, με τα φτερά ή πούπουλά τους, φτερά και μέρη φτερών (έστω και κομμένα στα άκρα), πούπουλα, ακατέργαστα ή απλά καθαρισμένα, απολυμασμένα ή που έχουν υποστεί κατεργασία με σκοπό τη διατήρησή τους
GN 040 ex	4110 00	Αποκόμματα και άλλα απορρίμματα από δέρματα ή από δέρματα παρασκευασμένα, ή ανασχηματισμένο δέρμα, που δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την κατασκευή τεχνουργημάτων από δέρμα εκτός των ιλδών από δέρματα

GO. ΑΛΛΑ ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΚΥΡΙΩΣ ΟΡΓΑΝΙΚΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ, ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΜΕΤΑΛΛΑ ΚΑΙ ΑΝΟΡΓΑΝΕΣ ΥΛΕΣ

GO 010 ex	0501 00	Απορρίμματα ανθρώπινων μαλλιών
GO 020		Απορρίμματα αχύρου
GO 030		Απενεργοποιημένα μηκύλια από την παραγωγή πενικιλίνης που χρησιμοποιούνται σαν ζωοτροφές
GO 040		Απορρίμματα φωτογραφικών πρώτων υλών και φωτογραφικών φιλμ που δεν περιέχουν άργυρο
GO 050		Φωτογραφικές μηχανές μιας χρήσης, χωρίς μπαταρίες

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

ΠΟΡΤΟΚΑΛΙ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ (*)

Ανεξάρτητα από το εάν περιλαμβάνονται ή όχι στον κατάλογο αυτό, τα απόβλητα, δεν είναι δυνατόν να μεταφέρονται ως απόβλητα που υπάγονται στον πορτοκαλί κατάλογο, εάν είναι μολυσμένα από άλλα υλικά σε βαθμό που α) αυξάνει τους κινδύνους που συνδέονται με τα απόβλητα τόσο ώστε να καθίστανται κατάλληλα για υπαγωγή στον κόκκινο κατάλογο ή β) παρεμποδίζει την ανάκτηση των αποβλήτων με ασφαλή από περιβαλλοντική άποψη τρόπο.

ΑΑ. ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΜΕΤΑΛΛΑ

ΑΑ 010 ex 2619 00	Σκωρίες, σκωρίες υψικαμίνων, αποσφυροκοπήματα και άλλα απορρίμματα που προέρχονται από την κατεργασία του σιδήρου ή του χάλυδα (**)
ΑΑ 020 ex 2620 19	Τέφρες και κατάλοιπα ψευδαργύρου (**)
ΑΑ 030 2620 20	Τέφρες και κατάλοιπα μολύβδου (**)
ΑΑ 040 ex 2620 30	Τέφρες και κατάλοιπα χαλκού (**)
ΑΑ 050 ex 2620 40	Τέφρες και κατάλοιπα αλουμινίου (**)
ΑΑ 060 ex 2620 50	Τέφρες και κατάλοιπα θαναδίου (**)
ΑΑ 070 2620 90	Τέφρες και κατάλοιπα (**) που περιέχουν μέταλλα ή μεταλλικές ενώσεις που δεν προσδιορίζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού
ΑΑ 080	Απορρίμματα και κατάλοιπα θαλλίου (**)
ΑΑ 090 ex 2804 80	Απορρίμματα και κατάλοιπα αρσενικού (**)
ΑΑ 100 ex 2805 40	Απορρίμματα και κατάλοιπα υδραργύρου (**)
ΑΑ 110	Κατάλοιπα από την παραγωγή αλουμίνας που δεν προσδιορίζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού
ΑΑ 120	Ιλύες γαλβανισμού
ΑΑ 130	Υγρά απόβλητα από επιφανειακό καθαρισμό μετάλλων
ΑΑ 140	Κατάλοιπα εκχυλίσεως για την κατεργασία του ψευδαργύρου, σκόνης και ιλύες όπως ιαροσίτης, αιματίτης, γιαιτίτης, κλπ.
ΑΑ 150	Κατάλοιπα πολυτίμων μετάλλων σε στερεά μορφή που περιέχουν ίχνη ανοργάνων κυανιδίων
ΑΑ 160	Τέφρα, ιλύς, σκόνη και άλλα κατάλοιπα πολυτίμων μετάλλων όπως:
ΑΑ 161	— τέφρα καύσεως τυπωμένων κυκλωμάτων
ΑΑ 162	— τέφρα από φωτογραφικά φιλμ
ΑΑ 170	Ηλεκτρικοί συσσωρευτές μολύβδου και οξέως, ολόκληροι ή τεμαχισμένοι
ΑΑ 180	Μεταχειρισμένες μπαταρίες και συσσωρευτές, ολόκληροι ή τεμαχισμένοι, εκτός των συσσωρευτών μολύβδου ή οξέως καθώς και απορρίμματα και θραύσματα που προέρχονται από την κατασκευή μπαταριών και συσσωρευτών που δεν προσδιορίζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού

ΑΒ. ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΚΥΡΙΩΣ ΑΝΟΡΓΑΝΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ, ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΜΕΤΑΛΛΑ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΙΚΕΣ ΥΛΕΣ

ΑΒ 010 2621 00	Σκουριές, τέφρες και κατάλοιπα (**) που δεν προσδιορίζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού
ΑΒ 020	Κατάλοιπα καύσεως αστικών οικιακών απορριμμάτων
ΑΒ 030	Απόβλητα από την κατεργασία επιφανείας μετάλλων με μη κυανιούχα προϊόντα

(*) Όταν είναι δυνατόν, αναγράφεται απέναντι στην καταχώριση ο κωδικός αριθμός του εναρμονισμένου συστήματος περιγραφής και κωδικοποίησης εμπορευμάτων, που θεσπίστηκε με τη σύμβαση των Βρυξελλών της 14ης Ιουνίου 1983 υπό την αιγίδα του Συμβουλίου Τελωνειακής Συνεργασίας (κώδικας εναρμονισμένου συστήματος). Ο κωδικός αυτός μπορεί να ισχύει τόσο για απόβλητα όσο και για προϊόντα. Η παρούσα απόφαση δεν περιλαμβάνει είδη που δεν είναι απόβλητα. Συνεπώς, ο κωδικός — ο οποίος χρησιμοποιείται από τους τελωνειακούς υπαλλήλους προκειμένου να διευκολυνθούν οι διαδικασίες που ακολουθούν οι υπάλληλοι αυτοί καθώς και άλλοι — παρέχεται εδώ μόνο για διευκόλυνση της αναγνώρισης των αποβλήτων που είναι καταχωρισμένα και διέπονται από την παρούσα απόφαση. Εντούτοις, οι αντίστοιχες επίσημες επεξηγηματικές σημειώσεις, που εκδίδονται από το Συμβούλιο Τελωνειακής Συνεργασίας, πρέπει να χρησιμοποιούνται ως ερμηνευτικός οδηγός για την αναγνώριση των αποβλήτων που καλύπτονται από γενικούς τίτλους. Η ένδειξη "ex" προσδιορίζει ένα συγκεκριμένο είδος που περιλαμβάνεται σε ένα τίτλο του κώδικα εναρμονισμένου συστήματος.

Ο κωδικός αριθμός με έντονα τυπογραφικά στοιχεία στην πρώτη στήλη είναι ο κωδικός ΟΟΣΑ: αποτελείται από δύο γράμματα (ένα για τον κατάλογο — πράσινος (Green), πορτοκαλί (Amber) ή κόκκινος (Red) — και ένα για την κατηγορία των αποβλήτων Α, Β, C ...), ακολουθούμενα από έναν αριθμό.

(**) Στα απόβλητα αυτά περιλαμβάνονται οι τέφρες, κατάλοιπα, σκουριές, σκουριές υψικαμίνων με μορφή σπυρωτής σκόνης, προϊόντα ξαφρισματος, αποσφυροκοπήματα, σκόνης, ιλύες, και πίτες, εκτός εάν ένα υλικό αναφέρεται σαφώς αλλού.

AB 040 ex 7001 00	Γυαλί από καθοδικές λυχνίες και άλλα ενεργοποιημένα γυαλιά
AB 050 ex 2529 21	Ιλίες από ασβεστοφθορίδια
AB 060	Άλλες ανόργανες ενώσεις του φθορίου υπό μορφή υγρών ή ιλύων
AB 070	Άμμος που έχει χρησιμοποιηθεί σε εργασίες χυτηρίου
AB 080	Μεταχειρισμένοι καταλύτες που δεν περιλαμβάνονται στον πράσινο κατάλογο
AB 090	Απόβλητα ενόδρων αλάτων αλουμινίου
AB 100	Απόβλητα αλουμίνας
AB 110	Βασικά διαλύματα
AB 120	Ανόργανες ενώσεις αλογόνων, που δεν προσδιορίζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού
AB 130	Κατάλοιπα εργασιών αμμοβολής
AB 140	Γύψος από βιομηχανικές χημικές κατεργασίες
AB 150	Μη εξευγενισμένο θειώδες ασβέστιο και θεικό ασβέστιο από την αποθείωση καυσαερίων βιομηχανίας

AC. ΑΠΟΒΑΗΤΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΚΥΡΙΩΣ ΟΡΓΑΝΙΚΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ, ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΜΕΤΑΛΛΑ ΚΑΙ ΑΝΟΡΓΑΝΕΣ ΥΛΕΣ

AC 010 ex 2713 90	Κατάλοιπα παραγωγής/επεξεργασίας οπτανθρακα ή/και ασφάλτου από πετρέλαιο, εκτός των μεταχειρισμένων ανοδικών ηλεκτροδίων
AC 020	Απόβλητα ασφαλικού τσιμέντου
AC 030	Απόβλητα λαδιών που δεν είναι κατάλληλα για την αρχικώς προβλεπόμενη χρήση
AC 040	Ιλίες μολυβδόχου δενζίνης
AC 050	Θερμικά υγρά (από μεταφορά θερμότητας)
AC 060	Υδραυλικά υγρά
AC 070	Υγρά φρένων
AC 080	Αντιπηκτικά υγρά
AC 090	Απόβλητα από την παραγωγή, παρασκευή και χρήση ρητινών, λατέξ, πλαστικοποιητών ή κόλλας και συγκολλητικών υλικών
AC 100 ex 3915 90	Νιτροκυτταρίνη
AC 110	Φαινόλες, φαινολικές ενώσεις, συμπεριλαμβανομένων και των χλωροφαινολών, υπό μορφή υγρών ή ιλύος
AC 120	Πολυχλωριωμένο ναφθαλίνιο
AC 130	Αιθέρες
AC 140	Καταλύτες τριαιθυλαμίνης που έχουν χρησιμοποιηθεί για την προετοιμασία της άμμου χυτηρίων
AC 150	Χλωροφθοριωμένοι υδρογονάνθρακες
AC 160	Halons
AC 170	Απόβλητα επεξεργασμένου φελλού και ξύλου
AC 180 ex 4110 00	Πριονίδι, τέφρα, ιλύς και αλεύρι από δέρματα
AC 190	Κατάλοιπα διάλυσης αυτοκινήτων (μικρά τεμάχια: πλούσα, υφάσματα, απορρίμματα πλαστικών, ...)
AC 200	Οργανικές ενώσεις φωσφόρου
AC 210	Μη αλογονωμένοι διαλύτες
AC 220	Αλογονωμένοι διαλύτες
AC 230	Μη υδατικά υπολείμματα αποστάξεως, αλογονωμένα ή μη αλογονωμένα, που προέρχονται από εργασίες ανάκτησης διαλυτών
AC 240	Απόβλητα που προκύπτουν από την παραγωγή αλογονωμένων αλειφαντικών υδρογονανθράκων (όπως χλωρομεθάνια, διχλωροαιθάνιο, δινιλοχλωρίδιο, δινιλιδενοχλωρίδιο, αλλυλοχλωρίδιο και επιχλωρυδρίνη)
AC 250	Επιφανειοδραστικές (τασιενεργές) ουσίες
AC 260	Υγρή κόπρος χοίρων· περιττώματα
AC 270	Ιλίες υπονόμων

AD. ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΟΡΓΑΝΙΚΑ Ή ΑΝΟΡΓΑΝΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ

AD 010	Κατάλοιπα από την παραγωγή και παρασκευή φαρμακευτικών προϊόντων
AD 020	Κατάλοιπα από την παραγωγή, την παρασκευή και τη χρησιμοποίηση βιοκτόνων και φυτοφαρμακευτικών προϊόντων
AD 030	Απόβλητα που περιέχονται από την κατασκευή, παρασκευή και χρήση προϊόντων για τη συντήρηση του ξύλου Απόβλητα που περιέχουν, αποτελούνται ή έχουν μολυνθεί από μία εκ των ακόλουθων ουσιών:
AD 040	— ανόργανα κυανίδια, εκτός των καταλοίπων πολυτίμων μετάλλων σε στερεά μορφή που περιέχουν ίχνη ανοργάνων κυανιδίων
AD 050	— οργανικά κυανίδια
AD 060	Μείγματα και γαλακτώματα λαδιών/νερού ή υδρογονανθράκων/νερού
AD 070	Απόβλητα από την παραγωγή, παρασκευή και χρήση μελάνης, βαφών, χρωστικών υλών και χρωμάτων, λάκα ή βερνικιού
AD 080	Απόβλητα που ενδέχεται να προκαλέσουν έκρηξη και δεν διέπονται από διαφορετική νομοθεσία
AD 090	Απόβλητα από την παραγωγή, κατασκευή και χρήση προϊόντων και υλικών αναπαραγωγής (φατοαντιγραφής) και φωτογραφίας που δεν προσδιορίζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού
AD 100	Απόβλητα μη κυανιούχων συστημάτων από την επιφανειακή κατεργασία πλαστικών υλών
AD 110	Όξινα διαλύματα
AD 120	Ιονανταλλακτικές ρητίνες
AD 130	Φωτογραφικές μηχανές μιας χρήσης με μπαταρίες
AD 140	Απόβλητα βιομηχανικών εγκαταστάσεων για την πρόληψη της ρύπανσης για τον καθορισμό αερίων εκπομπών, που δεν προσδιορίζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού
AD 150	Οργανικές ύλες φυσικής προέλευσης που χρησιμοποιούνται ως φίλτρα (π.χ. βιολογικά φίλτρα)
AD 160	Αστικά/οικιακά απόβλητα

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΚΟΚΚΙΝΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ

Για τους σκοπούς του παρόντος καταλόγου, η έκφραση «που περιλαμβάνει» ή «που είναι μολυσμένο με» σημαίνει ότι η ουσία που αναφέρεται απαντά σε ποσότητα που α) καθιστά τα απόβλητα επικίνδυνα ή β) τα καθιστά ακατάλληλα για να υποβληθούν σε διαδικασία ανάκτησης.

RA. ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΚΥΡΙΩΣ ΟΡΓΑΝΙΚΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ, ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΜΕΤΑΛΛΑ ΚΑΙ ΑΝΟΡΓΑΝΕΣ ΥΛΕΣ

- RA 010** Απόβλητα, ουσίες και είδη που περιέχουν, αποτελούνται ή έχουν μολυνθεί από πολυχλωριωμένα διφαινόλια (PCB) ή/και πολυχλωριωμένα τριφαινόλια (PCT) ή/και προλυδρωμιωμένα διβαινόλια (PBB), συμπεριλαμβανομένων και όλων των αναλόγων πολυδρωμιωμένων ενώσεων με συγκέντρωση ίση ή ανώτερη των 50 mg/kg
- RA 020** Πισσώδη απόβλητα (εκτός των ασφαλικών τσιμέντων) εξευγενισμού, διυλίσεως ή κάθε εργασίας πυρολύσεως

RB. ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΚΥΡΙΩΣ ΑΝΟΡΓΑΝΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ, ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΜΕΤΑΛΛΑ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΙΚΕΣ ΥΛΕΣ

- RB 010** Αμιάντος (σκόνη και ίνες)
- RB 020** Κεραμικές ίνες με φυσικές και χημικές ιδιότητες ανάλογες με εκείνες του αμιάντου

RC. ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΕΙΤΕ ΑΝΟΡΓΑΝΑ ΕΙΤΕ ΟΡΓΑΝΙΚΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ

- Απόβλητα που περιέχουν, αποτελούνται ή έχουν μολυνθεί από μία εκ των ακόλουθων ουσιών:
- RC 010** – κάθε προϊόν της οικογένειας των πολυχλωριωμένων διβενζοφουρανίων
- RC 020** – κάθε προϊόν της οικογένειας των πολυχλωριωμένων διβενζοπαραδιοξινών
- RC 030** Ιλύες αντικροτικών ενώσεων του μολύβδου
- RC 040** Υπεροξειδία, εκτός του υπεροξειδίου του υδρογόνου».

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Οκτωβρίου 1994

περί εγκρίσεως του προγράμματος του σχετικού με τη δοναμίσωση και τη μαρτειλίωση, το οποίο υποβλήθηκε από τη Γαλλία

(Το κείμενο στη γαλλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(94/722/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 91/67/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28ης Ιανουαρίου 1991 σχετικά με τους όρους υγειονομικής πολιτικής που διέπουν την εμπορία ζώων και προϊόντων υδατοκαλλιέργειας⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 93/54/ΕΟΚ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας:

ότι τα κράτη μέλη μπορούν να υποβάλουν στην Επιτροπή πρόγραμμα με σκοπό να τους χορηγηθεί το καθεστώς εγκεκριμένης ζώνης σε ό,τι αφορά ορισμένες νόσους που προσβάλλουν τα μαλάκια·

ότι η Γαλλία υπέβαλε στις 4 Μαΐου 1993 πρόγραμμα σχετικά με τη δοναμίσωση και τη μαρτειλίωση για την επικράτειά της· ότι η Γαλλία, με επιστολή της 14ης Οκτωβρίου, υπέβαλε στην Επιτροπή συμπληρωματικά στοιχεία για την έγκριση των παράκτιων ζωνών της Γαλλίας σχετικά με τις εν λόγω νόσους·

ότι στο εν λόγω πρόγραμμα ορίζονται οι γεωγραφικές ζώνες, τα μέτρα που πρέπει να λαμβάνονται από τις επίσημες υπηρεσίες, οι διαδικασίες που πρέπει να ακολουθούνται από τα εργαστήρια, η σημασία των εν λόγω ασθενειών και τα μέτρα καταπολέμησης σε περίπτωση ανίχνευσης κάποιας από τις ασθένειες αυτές·

ότι, κατόπιν εξετάσεως, το πρόγραμμα αυτό δρέθηκε σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 10 της οδηγίας 91/67/ΕΟΚ·

ότι τα προβλεπόμενα στην παρούσα απόφαση μέτρα είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται το πρόγραμμα σχετικά με τη δοναμίσωση και τη μαρτειλίωση το οποίο υποβλήθηκε από τη Γαλλία.

Άρθρο 2

Η Γαλλία θέτει σε ισχύ τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις, τις αναγκαίες για συμμόρφωση προς το πρόγραμμα για το οποίο ο λόγος στο άρθρο 1.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη Γαλλική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 25 Οκτωβρίου 1994.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 46 της 19. 2. 1991, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 175 της 19. 7. 1993, σ. 34.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Οκτωβρίου 1994

για την τροποποίηση του παραρτήματος I κεφάλαιο 3 της οδηγίας 92/118/ΕΟΚ του Συμβουλίου για τον καθορισμό των υγειονομικών όρων που διέπουν το εμπόριο και τις εισαγωγές στην Κοινότητα προϊόντων που δεν υπόκεινται, όσον αφορά τους προαναφερόμενους όρους, στις ειδικές κοινοτικές ρυθμίσεις που αναφέρονται στο παράρτημα Α κεφάλαιο I της οδηγίας 89/662/ΕΟΚ και, όσον αφορά τους παθογόνους παράγοντες, της οδηγίας 90/425/ΕΟΚ

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(94/723/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 92/118/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 1992 για τον καθορισμό των υγειονομικών όρων που διέπουν το εμπόριο και τις εισαγωγές στην Κοινότητα προϊόντων που δεν υπόκεινται, όσον αφορά τους προαναφερόμενους όρους, στις ειδικές κοινοτικές ρυθμίσεις που αναφέρονται στο παράρτημα Α κεφάλαιο I της οδηγίας 89/662/ΕΟΚ ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 94/466/ΕΚ της Επιτροπής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 15 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι, βάσει της εμπειρίας που αποκτήθηκε κατά την εφαρμογή των προβλεπόμενων διατάξεων, θα πρέπει να τροποποιηθούν οι όροι που διέπουν το εμπόριο και τις εισαγωγές δερμάτων οπληφόρων ζώων που δεν καλύπτονται από τις οδηγίες 64/433/ΕΟΚ και 72/462/ΕΟΚ· ότι, κατά συνέπεια, πρέπει να επαναδιατυπωθεί το παράρτημα I κεφάλαιο 3 της οδηγίας 92/118/ΕΟΚ·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το κεφάλαιο 3 του παραρτήματος I της οδηγίας 92/118/ΕΟΚ αντικαθίσταται από το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την 1η Δεκεμβρίου 1994.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 26 Οκτωβρίου 1994.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 62 της 15. 3. 1993, σ. 49.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 190 της 26. 7. 1994, σ. 26.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3

Δέρματα οπληφόρων ζώων (*) που δεν καλύπτονται από τις οδηγίες 64/433/ΕΟΚ και 72/462/ΕΟΚ και δεν υποβάλλονται σε ορισμένες διαδικασίες δέψης

I. Α. Οι διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου δεν εφαρμόζονται:

- στα δέρματα οπληφόρων ζώων που καλύπτονται από τις οδηγίες 64/433/ΕΟΚ και 72/462/ΕΟΚ,
- στα δέρματα που υποβάλλονται σε πλήρη διαδικασία δέψης,
- στα δέρματα σε κατάσταση "wetblues",
- στα δέρματα σε κατάσταση "pickled pelts",
- στα δέρματα σε κατάσταση "δέρματα κατεργασμένα με άσβεστο" (επεξεργασία με άσβεστο και εν άλμη με pH 12-13 επί τουλάχιστον οκτώ ώρες).

B. Στο πεδίο εφαρμογής που ορίζεται στο σημείο Α, οι διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου εφαρμόζονται σε νωπά, εφυγμένα ή κατεργασμένα δέρματα.

Κατά την έννοια της παρούσας απόφασης, κατεργασμένα δέρματα είναι τα δέρματα τα οποία:

- είτε έχουν ξηρανθεί,
- είτε έχουν αλατιστεί με προσθήκη αλατος ή άλμης κατά τη διάρκεια τουλάχιστον 14 ημερών πριν την αποστολή τους,
- είτε έχουν υποστεί αλάτισμα κατά τη διάρκεια επτά ημερών με θαλασσινό αλάτι με προσθήκη 2% ανθρακικής σόδας,
- είτε έχουν υποστεί ξήρανση κατά τη διάρκεια 42 ημερών σε θερμοκρασία τουλάχιστον 20 °C,
- είτε έχουν διατηρηθεί με μέθοδο διαφορετική από τη δέψη, η οποία καθορίζεται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 18.

II. Ενδοκοινοτικές συναλλαγές:

A. Το εμπόριο νωπών ή εφυγμένων δερμάτων υπόκειται στους ίδιους όρους υγειονομικού ελέγχου με εκείνους που εφαρμόζονται στα νωπά κρέατα σύμφωνα με την οδηγία 72/461/ΕΟΚ.

B. Το εμπόριο κατεργασμένων δερμάτων επιτρέπεται υπό τον όρο ότι κάθε παρτίδα συνοδεύεται από ένα εμπορικό έγγραφο που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο α) τελευταία περίπτωση, το οποίο πιστοποιεί ότι:

- τα δέρματα υπέστησαν κατεργασία σύμφωνα με το σημείο I.B.
- και
- η παρτίδα δεν ήλθε σε επαφή με άλλο προϊόν ζωικής προέλευσης ή με ζώντα ζώα που παρουσιάζουν κίνδυνο σοβαρής μεταδοτικής ασθένειας.

III. Εισαγωγές

A. Οι εισαγωγές νωπών ή εφυγμένων δερμάτων επιτρέπονται μόνο όταν προέρχονται από τρίτη χώρα ή από τμήμα τρίτης χώρας από το οποίο οι εισαγωγές όλων των κατηγοριών νωπών κρεάτων των αντίστοιχων ειδών επιτρέπονται κατ' εφαρμογήν της κοινοτικής νομοθεσίας.

B. Οι εισαγωγές νωπών ή εφυγμένων δερμάτων πρέπει να ανταποκρίνονται στους όρους υγειονομικού ελέγχου που καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 18, και πρέπει να συνοδεύονται από το πιστοποιητικό υγειονομικού ελέγχου που προβλέπεται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο γ).

Γ. Οι εισαγωγές κατεργασμένων δερμάτων τρίτων χωρών που απαριθμούνται στο μέρος 1 του παραρτήματος της απόφασης 79/542/ΕΟΚ (**), επιτρέπονται υπό τον όρο ότι κάθε παρτίδα συνοδεύεται από πιστοποιητικό, του οποίου το υπόδειγμα θα καθοριστεί από την Επιτροπή σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 18, το οποίο θα πιστοποιεί ότι:

α) είτε:

- εάν τα δέρματα που προέρχονται από ζώα, τα οποία είναι καταγωγής περιφέρειας τρίτης χώρας ή τρίτης χώρας που δεν υπόκειται, σύμφωνα με την κοινοτική νομοθεσία, σε περιοριστικά μέτρα μετά την εμφάνιση σοβαρής μεταδοτικής ασθένειας στην οποία είναι ευπρόσβλητα τα ζώα του σχετικού είδους, έχουν υποστεί κατεργασία σύμφωνα με το σημείο I.B

ή

- εάν τα δέρματα προέρχονται από άλλες περιφέρειες τρίτης χώρας ή από τρίτη χώρα, έχουν κατεργαστεί σύμφωνα με το στοιχείο I.B τρίτη ή τέταρτη περίπτωση,

και

(*) Δέρμα οπληφόρων ζώων είναι το δέρμα που καλύπτει τα οπληφόρα ζώα.

(**) ΕΕ αριθ. L 146 της 14. 6. 1979, σ. 15. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 94/59/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 27 της 1. 2. 1994, σ. 53).

- β) η παρτίδα δεν ήλθε σε επαφή με άλλο προϊόν ζωικής προέλευσης ή με ζώντα ζώα που παρουσιάζουν κίνδυνο διάδοσης σοβαρής μεταδοτικής ασθένειας.
- Δ. Εντούτοις, για τις εισαγωγές από οποιαδήποτε τρίτη χώρα δερμάτων μηρυκαστικών που έχουν υποστεί κατεργασία σύμφωνα με το σημείο I.B, και τα οποία απομονώθηκαν επί 21 ημέρες ή έχουν αποτελέσει αντικείμενο μεταφοράς διάρκειας 21 ημερών χωρίς διακοπή, το πιστοποιητικό που προβλέπεται στο σημείο Γ αντικαθίσταται από δήλωση που πιστοποιεί ή αποδεικνύει ότι τηρήθηκαν οι απαιτήσεις αυτές, της οποίας το υπόδειγμα θα καθορισθεί από την Επιτροπή σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 18.»
-

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Οκτωβρίου 1994

για την παρέκκλιση από τον ορισμό της έννοιας των «προϊόντων καταγωγής» προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι ειδικές συνθήκες του Μοντσεράτ όσον αφορά τις συνδέσεις και τα στοιχεία επαφής για σύρματα και καλώδια που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 8536 90 10

(94/724/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, την απόφαση 91/482/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1991 σχετικά με τη σύνδεση των υπερπόντιων χωρών και εδαφών με την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 30 παράγραφος 8 του παραρτήματος II,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 30 του παραρτήματος II της απόφασης 91/482/ΕΟΚ που αφορά τον ορισμό της έννοιας των «προϊόντων καταγωγής» καθώς και τις μεθόδους της διοικητικής συνεργασίας, προβλέπει ότι είναι δυνατό να θεσπίζονται παρεκκλίσεις από τους κανόνες καταγωγής, εφόσον δικαιολογούνται εξαιτίας της ανάπτυξης των υφιστάμενων βιομηχανιών ή της δημιουργίας νέων βιομηχανιών σε χώρα ή έδαφος·

ότι η κυβέρνηση του Μοντσεράτ ζήτησε παρέκκλιση από τους κανόνες καταγωγής για τις συνδέσεις και τα στοιχεία επαφής για σύρματα και καλώδια, τα οποία προσωρινώς δεν είναι δυνατόν να ανταποκρίνονται στους κανόνες καταγωγής που παρατίθενται στο παράρτημα II της απόφασης 91/482/ΕΟΚ·

ότι η χορήγηση παρέκκλισης δεν πρόκειται να προκαλέσει σοβαρή ζημία σε οικονομικό τομέα της Κοινότητας, ή ενός ή περισσότερων μελών· ότι η προσωρινή χορήγηση παρέκκλισης μπορεί να συμβάλει ουσιαστικά στη δημιουργία θέσεων απασχόλησης·

ότι το άρθρο 30 του παραρτήματος II της απόφασης 91/482/ΕΟΚ, και ιδίως το σημείο 7 στοιχείο β) προβλέπει την αυτόματη χορήγηση παρέκκλισης σε περίπτωση που πληρούνται ορισμένες προϋποθέσεις·

ότι αφορά μη ευαίσθητα υλικά ή προϊόντα, που καλύπτονται από το σύστημα γενικευμένων προτιμήσεων (ΣΓΠ), το οποίο εφαρμόζεται από την Κοινότητα κατά την υποβολή της αίτησης· ότι η αιτούμενη ετήσια ποσότητα δεν υπερβαίνει το 1% κατ' αξία του μέσου όρου των εισαγωγών στην Κοινότητα των συγκεκριμένων υλικών ή προϊόντων κατά τη διάρκεια των τελευταίων τριών ετών για τα οποία υπάρχουν διαθέσιμα στατιστικά στοιχεία για σταδιακή χρηματοδότηση από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα χάρη στα οποία θα αποφευχθεί η ανάγκη της εν λόγω παρεκκλίσεως στο μέλλον· ότι, επομένως, τηρούνται εν προκειμένω οι σχετικές προϋποθέσεις του άρθρου 30 σημείο 7 στοιχείο β)·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 30 παράγραφος 8 του παραρτήματος II της απόφασης 91/482/ΕΟΚ, η διαδικασία που

προβλέπεται από την απόφαση 90/523/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 8ης Οκτωβρίου 1990 για τη διαδικασία τη σχετική με τις παρεκκλίσεις από τους κανόνες καταγωγής που προβλέπονται στο πρωτόκολλο αριθ. 1 της τέταρτης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΟΚ⁽²⁾, εφαρμόζεται, τηρουμένων των αναλογιών, στις υπερπόντιες χώρες και εδάφη· ότι, συνεπώς, υπεδλήθη σχέδιο μέτρων που πρέπει να ληφθούν στην επιτροπή τελωνειακού κώδικα — τμήμα καταγωγής, η οποία εψήφισε υπέρ της παρούσας απόφασης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Κατά παρέκκλιση από τις διατάξεις του παραρτήματος II της απόφασης 91/482/ΕΟΚ, οι συνδέσεις και τα στοιχεία επαφής για σύρματα και καλώδια που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 8536 90 10 θεωρούνται ως καταγωγής Μοντσεράτ, εφόσον παράγονται στη χώρα αυτή από υλικά διαφορετικής καταγωγής, με την επιφύλαξη των προϋποθέσεων που ορίζονται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Η παρέκκλιση που προβλέπεται στο άρθρο 1 αφορά ποσότητα 21 000 κιλών τα οποία εξάγονται από το Μοντσεράτ στην Κοινότητα, κατά την περίοδο από 1ης Νοεμβρίου 1994 έως τις 31 Οκτωβρίου 1999.

Άρθρο 3

Οι αρμόδιες αρχές του Μοντσεράτ λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για τη διεξαγωγή ποσοτικών ελέγχων επί των εξαγωγών που αναφέρονται στο άρθρο 2 και αποστέλλουν ανά τρίμηνο στην Επιτροπή μία δήλωση για τις ποσότητες ως προς τις οποίες έχουν εκδοθεί πιστοποιητικά κυκλοφορίας EUR 1, κατ' εφαρμογή της παρούσας απόφασης, καθώς και τους αριθμούς σειράς αυτών των πιστοποιητικών.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 31 Οκτωβρίου 1994.

Για την Επιτροπή

Christiane SCRIVENER

Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ αριθ. L 263 της 19. 9. 1991, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 290 της 23. 10. 1990, σ. 33.